

## NUESTROS COLABORADORES

### Notas para la historia del ejército

**A manera de prólogo**

Coincidió con la promulgación de la Ley de Defensa el apresurado final de una serie de artículos en los cuales tratábamos de orientar al público acerca del problema del Ejército. No creíamos haber incurrido en dicha Ley, ni entraba en nuestros propósitos la idea de desacatarla (pueda de ello fué la remisión de nuestros artículos al señor Azaña, quien se apresuró a felicitarlos por ellos) pero estimábamos que, para tratar con la debida y serena objetividad un problema como el del Ejército, eran indispensables cierta tranquilidad de espíritu y cierta libertad de estilo, ambas muy difíciles de lograr mientras pudieran verse turbadas por los intérpretes de la Ley, quienes acostumbraban ser más celosos de sus preceptos que no lo fueron, al concebirla, los propios legisladores.

Extinguida la Ley de Defensa, nosotros no podríamos seguir opinando sobre el estado del Ejército, al cual dejamos de pertenecer hace más de dos años. No podríamos seguir opinando como no fuera por seguir opinando o por referencias. Y si sobre la responsabilidad de erigir un juicio categórico, grave y descorazonador, mucho menos estamos dispuestos a dejarnos guiar por las referencias, pues subjetivismo por subjetivismo, preferimos el nuestro al ajeno.

Resulta, pues, que nosotros sólo podemos hablar del ejército que fué. Y no para gozarnos en la descripción de sus errores—¿quién no está ya harto y asqueado de ver matar, a grandes golpes de lanza, tantísimo moro muerto?—sino para que la imagen de esos errores pretéritos pueda servir de escarmiento que evite su morbosa e indefinida repetición en el futuro.

En nuestra primera serie de artículos tuvimos la satisfacción de desagradar por igual a los *enragés* de uno y otro bando. Entonces disintió el señor Azaña—siquiera fuese en la organización de una base de fuegos—era atentado contra el Régimen. Aplaudir al señor Azaña—aunque fuera en medidas tan acertadas como la supresión de las Capitanías Generales y de la escala de reserva—se conceptuaba como una linda manera de adular al Poder y de acumular méritos con vistas a su posible retribución. Fuimos, pues, simultáneamente tildados de enemigos del Régimen y de aduladores del señor Azaña.

Por desgracia, el problema del Ejército estaba—hemos de contener nuestra pluma para no añadir; y está—muy más allá de nuestra persona, del Régimen y del Sr. Azaña. Oscar Wilde decía que no existen obras literarias morales o inmorales, sino obras bien o mal realizadas. Todo ejército en sí, reducido a sus puras funciones, no es—no puede ser—de determinado color político; es, sencillamente, un ejército bueno o malo.

Puede suceder que, durante un Régimen, por conveniencia o incapacidad de sus gobernantes, se le vayan adicionando al Ejército funciones pegadizas y externas. Así ocurrió durante la Monarquía—Ley de Jurisdicciones, atribuciones de los Capitanes Generales, delegados gubernativos, etc. etc.—El legislador que se decida a podar el árbol castrense tan inútil y frondoso ramaje no acometerá ninguna empresa peculiar de un régimen determinado, aunque así lo afirmen sus corifeos, sino algo muy diferente y compatible con todos los sistemas de Gobierno: hará una obra de técnica militar y de sentido común. Impedir que un Capitán General maneje unas elecciones, que cinco capitanes se junten en Consejo de Guerra para juzgar las querrelas de un borracho con los guardias de seguridad, o que un comandante intervenga las decisiones de los Ayuntamientos rurales, y sustituir a ese general, y a esos capitanes y a ese comandante a sus peculiares tareas castrenses; impedir todo será una obra de sentido común, pero no característica de una sola forma de gobierno. Así en países de regímenes tan diferentes como Inglaterra, Francia y aún Alemania *de avant guerre*, sus respectivos ejércitos no tienen ni tuvieron las atribuciones externas y postizas que hemos enumerado y que tuvo el ejército español durante la Monarquía.

Jofre—un acto verdaderamente impresionante.

Bajo un sol tibio de Septiembre y ante una multitud abigarrada llena de estos franceses que lloran ante el cadáver de uno de sus patriotas, la triste y a la vez brillante comitiva, desfiló por delante del Parlamento donde en un minuto de parada se le rindió al desaparecido hombre el último homenaje de los parlamentarios a su honorable compañero. Refulgó de corazas, de acero limpio, de gruesos cañones, de bayonetas caladas, de condecoraciones... y, sobre todo, de esos tres colores que son el emblema de Francia. Antes estos colores en una extensión formidable desde el tejado hasta el suelo, se habían ladeado para dejar paso al arnés de artillería en que descansaban los restos del grande hombre, en el «Hotel des Invalides».

Francia ha perdido a Leygues. Esto ha anulado ayer en París a todo lo demás. Porque Francia no olvida nunca a los que lucharon denodadamente por ella. Y Leygues luchó bravamente. Leygues fué un gran ministro de Instrucción Pública hace ya muchos años, en 1902. A él se le debe el famoso programa de Humanidades Modernas. En la Cámara, en la que ingresó en 1885, fué siempre un entusiasta y un reformador. Y en la marina francesa fué luego, durante muchos años—la muerte le ha sorprendido en el Ministerio de Marina, por donde ya pasó otras veces—el impulso poderoso a cuyo conjuero adquirió una potencia extraordinaria hoy mayor que nunca. Los marinos franceses no olvidarán jamás la acción de este hombre que de político pasó, por sus conocimientos cada vez más perfeccionados en la materia, al técnico máximo de la Marina.

La gran personalidad de este titán de la patria gala, merece las exequias que ayer ha recibido. Viejo, cansado, achacoso ya, no ha perdido un momento su energía y su entusiasmo. Aún no hace unas semanas todavía a M. Badier, en una de sus charlas: «Pensad en la Marina». Era su eterna preocupación. Pocos han pensado tanto como él en los problemas que la situación internacional plantea hoy y en los que las Marinas de guerra entran tan de lleno.

Ha muerto Leygues. Pero la escuela del proceder y del patriotismo de estos grandes hombres que Francia va perdiendo no sucumbe. La Marina francesa continuará la orientación del Ministro que ayer ha perdido.

LÓPEZ GRINDA  
París, septiembre de 1933.

### Política internacional Austria y la S. de N.

Los círculos diplomáticos de Ginebra y los centros de reunión de la S. de N., están hace varios días al corriente de los sondeos operados en Londres, París y Roma por el Gobierno austriaco con miras a obtener un puesto en el Consejo de la S. de N.

La noticia; aun siendo del dominio público la gestión austriaca, provoca numerosos comentarios. Sus posibilidades de éxito no pueden aun apreciarse, pues si efectivamente los gabinetes de Londres, París y Roma no acogieran con malevolencia la candidatura austriaca, tampoco se han comprometido en manera alguna en el asunto, ni en sus aspectos internacionales.

Bajo el punto de vista práctico, la candidatura austriaca, si afirmaba un plan internacional no será sin dificultades. Tres puestos habrá disponibles a fin de mes en el Consejo, que son los de Guatemala, Irlanda y Noruega, y cada uno de ellos representa un grupo político o étnico y se considera poco probable que estos grupos consientan en verse privados durante tres años de representación en el Consejo.

Los adversarios a la candidatura austriaca, no todos están al lado de Alemania y hacen observar que la elección por tres años de Austria en las circunstancias presentes constituiría un riesgo imposible de correr. Además, parece que en el último discurso de Dollfuss, anuncio aludido a la instauración de un régimen de dictadura que produciría dudas entre los posibles electores, Estados democráticos y miembros de la Sociedad ginebrina.

Los de la América-Latina, reivindican el sillón de Guatemala, los dominios británicos (ya citan las candidaturas de Australia, Sur africano y Canadá) reivindican el de Irlanda. Y por último los escandinavos no quieren perder su dominio y tratan de que Dinamarca suceda a Noruega. Claro que hay un nuevo puesto a punto de crearse en el Consejo por

escapeño de Portugal, que inició la reforma y quien con Turquía se disputan el puesto. Pero la elección no se celebrará con las otras por tenerse que discutir antes por la Asamblea y darle efectividad, y las elecciones regulares del Consejo solo se celebrará el primer lunes que seguirá a la reunión.

Así Austria no podrá en manera alguna ser elegida antes del fin de la Asamblea o sea a mediados de Octubre... Y de aquí a entonces... es posible que lleve.

### Nota al día

LO QUE IMPORTA.—En el Congreso hubo un incidente y al rededor de su desarrollo se han sucedido amenazas contra la prensa de aquel sector, cómo se calificaba y se hablaba desde ciertos medios ministeriales, cómo algunos ciudadanos y periodistas tenían carta blanca para denigrar, insultar, ofender, injuriar y calumniar, se extrañará mucho, mucho, de que apenas cambie una situación, se temo o en prevención de lo que haya de ser la crítica de una labor pasada, se quiera dar la sensación de que es la crítica es dura peligrar la seguridad personal del analista.

Pero no nos reñamos sólo a la prensa. Es preciso ensanchar el radio de la conducta pública. No es posible seguir con la tolerancia de una traba continua de la libertad de cada uno, por medio de la violencia de hecho o del exceso en la palabra. Y para no seguir así, lo primero que importa es no ser contradictorio, no tener dos conductas y dos lenguajes; uno cuando se disfruta del favor oficial y otro cuando se está en la oposición.

Aun es comprensible que una multitud bajo el fuego de una pasión momentánea ejecute un desafuero y viendo la paja en el ojo ajeno no vea la viga en el suyo. Pero como es posible que se quejen y amenacen gentes por motivos que han provocado más fatales consecuencias en otros, porque antes las practicaron los mismos lamentadores?

Pero ¿qué se creen? ¿Que la ley, la urbanidad y la decencia públicas sólo se han convertido en normas para los demás, de las cuales están exentos ellos como privilegiados?

Importa, sobre todo, restaurar el sentido de la igualdad, que por lo visto se ha perdido. Es necesario difundir la especie de que todos tenemos en la convivencia pública los mismos deberes y no desiguales derechos. En una palabra, es preciso borrar los procedimientos de clase, de partida, de bando con patente única y monopolio de tranquilidad o intranquilidad sociales. Importa, en una palabra, comenzar de nuevo a ser urbano antes que pedir urbanidad a los demás, aunque se acabe de perder una batalla.—J. E.

### Máximas

Prometemos según nuestras esperanzas, y cumplimos según nuestros temores.

El interés habla toda clase de lenguas, representa toda suerte de personajes, aun el desinteresado.

El interés, que ciega a unos, ilumina a otros.

Aquellos que se aplican demasiado a las cosas pequeñas se incapacitan generalmente para las grandes.

La Redacción de EL DIA está formada por Nicolás Brondo Roten, Director; Rafael Ramis Togores, Redactor-Jefe; Juan Alomar Cifre, Miguel Alomar Cifre, M. Angel Colomar Moyá, Pedro Ferrer Gibert, Simón Fullana Font, Gregorio Mesquida Matas, Julián Olive Vert y Jaime Torres Riera.

“La Libertad, señala la actitud de intranquiliencia de las derechas, que antes combatían a Azaña y ahora a Lerroux.

No parece—dice—sino que las derechas están empeñadas en disputar el papel y la misión a los anarquistas.

### EL PRECIO DE LOS PERIODICOS EXTRANJEROS

### Un abuso intolerable

El escritor, como el arquitecto, el modisto o el peluquero necesita continuamente materiales. Elementos con que enriquecer su dominio cultural. Cosas escritas que le tengan al día sobre los problemas múltiples del mundo. Lo mismo que aquellos necesitan de proyectos, memorias y diseños, de modas, de muestras de telas, de tipos de peinados y de nuevos procedimientos para «permanentes» o para masajes que embellezcan, él precisa de libros, revistas y diarios. Cuanto mayor sea el número de estos más fácil le será rendir su producción. Y, lógicamente, si sus aciertos son mayores, sus ingresos irán en aumento al conseguir un núcleo más crecido de colaboraciones.

Generalmente, en nuestro país el escritor es pobre. Esto se ha dicho y repetido hasta la saciedad. Por eso a nadie extraña que un periodista, un novelista o simplemente un hombre que escribe en los «papeles», no esté en situación de realizar grandes dispendios. Con los precios que en España las empresas periodísticas o editoriales suelen abonar por los artículos o los libros y que resultan, a veces, verdaderamente irrisorios, nada tiene de particular que al escritor le cueste un notable esfuerzo no el realizar un dispendio sino el mantenerse «a flote» en el mar proceloso de la vida cotidiana. Porque es que el escritor tiene también, como los demás mortales, la mala costumbre de contraer matrimonio, tener hijos y crearse una serie de necesidades imprescindibles.

Un buen amigo mío colimbiano, el «inculto y perinculto Aguirre», como le llamábamos en la tertulia del Café de Castilla, en los días no muy lejanos de su simpática bohemia «de ochocientos dólares al mes» recibidos según él de su fantástica Agencia de Nueva York y según yo de su acaudalada familia de Bogotá, decía siempre, cuando nos mostraba un nuevo libro, que el ser culto cuesta dinero, y tenía razón. Su presupuesto mensual para libros, revistas y diarios no bajaba de ciento cincuenta pesetas. Claro que esto le permitía estar mucho más al corriente que sus amigos de cuanto ocurre en todos los sectores de la vida humana.

Esa cultura, le resulta enormemente penoso el desembolso que ha de hacer continuamente y que no está en relación con los beneficios obtenidos. Así sucede que contempla con tristeza muchos de los libros que se publican, muchas de las revistas extranjeras y diarios que le convendría adquirir y que ha de limitarse a dejar en el escaparate de las librerías y quioscos a menos que no se vaya a las bibliotecas públicas donde no siempre encuentra lo que busca y donde ha de trabajar perdiendo mucho tiempo y con la incomodidad que supone el copiar datos entre un enjambre de gentes que, como abejorros, andan repasando hojas y moviendo sillones con estrépito.

Pero aún se agrava todo esto con algo insólito de lo que pocas veces nos ocupamos en los «papeles». Con el abuso intolerable que reorientan

los precios de muchos libros y con particularidad de muchísimas revistas extranjeras, que al escritor, que es raro no domine algún idioma extraño, le hacen falta muy a menudo. Una entidad paderosa que «controla» numerosos puestos de venta, entre ellos de las estaciones de ferrocarril, establece arbitrariamente unos precios que no acierto a comprender como pueden tolerarse. Véase la nuestra: «La Science et la Vie», revista francesa que marca 4 francos, la vende en España a 4 pesetas. Así, tranquilamente. Unidad por unidad, 4 francos, según la referida entidad, son 4 pesetas. Por este orden están «Bagatelle», 2 francos a 2 pesetas; «La Vie Parisienne», 3 francos a 3 pesetas; «Le miroir des Spots», 0,75 frs. a 0,75 pts.; «Ciné-miroir» al mismo precio; el «Berliner Illustrirte Zeitung» que marca 20 pl. de marco a 1,00 ptas.; «Die Eve», 1 Rm. a 3 ptas.; «The Autocar», 4 d. a 1,50...

Vease algo más característico aún de la rapia comercial de esa entidad: cada chilling lo traduce por 4 pesetas, veinticinco céntimos. Cuando, con arreglo al cambio actual, un chilling equivale a una peseta treinta y tres céntimos. El franco que está a 46,85 lo equipara a la peseta, 20 plening alemanes que son con arreglo al cambio 54 céntimos, los traduce por una peseta. Cuarenta centimos italianos que es el precio de la «Illustrazione del Popolo» que equivalen a 0,25,28 de peseta, los hace equivaler a 0,55 ptas.

El abuso, así con todas sus letras, es manifiesto. Y lo es más desde el momento en que las tiendas ajenas a esa entidad expendan, por ejemplo, el «Berliner Illustrirte Zeitung» a 0,70 pesetas. Y el «New York Herald» que ella vende a 85 céntimos y a peseta, a 60 céntimos. Con lo que la desproporción queda patente de manera indubitable. El mal mayor está en que muchos escritores ignoren donde se venden a su verdadero precio esos periódicos. Y todo ese abuso que va contra el público en general va muy particularmente contra el pobre escritor que vive a base de leer mucho, de gastar en libros y revistas sin que ni siquiera se le hagan descuentos como ocurre con los comerciantes que compran grandes cantidades de géneros y logran lógica rebaja. ¿No se podría conseguir que los que escribimos, que los que necesitamos todo ese material cultural, obtuviéramos un descuento en las librerías.

Pero, al menos, trátese de que una sociedad que vive de extender la cultura, no siga engañando al público y a los escritores a quienes unos céntimos por vez, que al final de los meses se traducen en varias pesetas, de pérdida, no es cosa muy soportable cuando sus artículos se retribuyen tan mezquinamente.

ALFREDO SERRANO  
(Prohibida la reproducción).

No se devuelven los originales ni se sostiene correspondencia respecto a la colaboración no solicitada.

### Todo a 0'65, por Bonastre



—Desea usted algo, caballero?  
—Sí, una motocicleta de ocho caballos con sidecar.

# INFORMACION LOCAL

EL SR. JULIA A NADRID

## Problemas para Mallorca

El Diputado a Cortes don Francisco Juliá Perelló ha salido para Madrid con objeto de entregar personalmente las siguientes notas que afectan a los Ministerios de Obras Públicas, Guerra y Comunicaciones relacionadas con los asuntos que con más urgencia precisa resolver, para que vean la manera de destinar las cantidades necesarias en los próximos Presupuestos.

Ministerio de Obras Públicas.  
Los problemas a resolver en Baleares son:

### Puertos y carreteras

Una de las mayores riquezas de estas islas es el Turismo, que embriagado por sus bellezas las toma por asalto siendo dentro de poco gran parte de la población extranjera dado el gran contingente de turistas que encuentran en esta tierra lo más apetecible, que es, vivir tranquilamente en la mayor de las maravillas.

El factor «Hoteles» está resuelto por empresas hoteleras que ha construido una red que deja bien resuelto este problema. En la capital y alrededores y en varios puertos de la isla están montados los hoteles debidamente, pero, amigo señor Guerra del Río el problema de las carreteras debe resolverse urgentemente, de lo contrario vendrá la crisis de esa floreciente industria de Turismo y con ella Baleares y sobre todo Mallorca, entrará en una bancarota.

Para no engañar, debo advertir que todas las vías terrestres de comunicación están pesadamente, porque, si bien es cierto que se hacen las reparaciones, se hacen de tal manera, que antes de terminarse ya se están deshaciendo de nuevo donde se empezó la obra, por esto se puede afirmar que todas las carreteras están pesadamente, porque si alguna tiene algún trozo en buen estado en cambio otras representa un serio peligro transitar por ellas.

Se debe acudir al circuito de firmes especiales porque, en la forma como se hacen las reparaciones hoy, al Estado le cuesta mucho más dinero pero, lo innegable, lo que no puede desmentirse es que nuestras carreteras están en términos generales intransitables.

En cuanto al Puerto de Palma: es urgente necesidad también empezar las obras de reforma y si no puede hacerse de una vez, por lo menos debe destinarse en el próximo presupuesto la cantidad suficiente para el primer año, haciendo lo mismo en lo sucesivo hasta que quede terminada la totalidad de las mismas.

Entre las muchas mejoras que conviene introducir en el Puerto de Palma hay una que destaca muy principalmente sobre todas, tanto por la importancia sanitaria como por su urgencia para el decoro de la propia capital que no puede tolerar por más tiempo el aspecto sucio y anti-higiénico y molesto como es la desembocadura de la Riera en aguas estancadas de tan pequeña profundidad que frecuentemente eutran en putrefacción con las consiguientes emanaciones fétidas que son un peligro para la salud de los habitantes de una populosa barriada y una molestia intolerable para los transeúntes, con la agravante de que, por aquel lugar han de pasar forzosamente los innumerables turistas que se hospedan en la parte Poniente, preferida por los extranjeros que indudablemente han de llevarse muy mala impresión del aseo y estado sanitario de la población.

Como el caso exige extraordinaria urgencia, sin dejar de desear y procurar alguna de las grandes obras de reforma que solucionarían definitivamente la cuestión, de momento y como más asequible económicamente se podría solucionar dragando la zona de poco fondo frente a la Riera y rellenando las zonas laterales, combinando las dos obras de manera que resultase una profundidad de más de un metro de agua en todo el borde de la desembocadura.

Estos son mi estimado amigo los problemas que afectan a su Departamento esperando les prestará su debida atención ya que así lo reclama la isla entera.

### Ministerio de la Guerra

Sobre el tapete de ese Ministerio está pendiente de solución el plan de acuartelamiento general de las fuerzas de Mallorca, para lo cual se precisa la construcción de unos grandes edificios en sitio adecuado. Este plan fué presentado en septiembre de 1931 y su finalidad es la de centralizar las tropas y los servicios.

Realizar esto, representa para Mallorca una gran obra por todos deseada porque representaría también una transformación de gran altura a la que forzosamente tendrían que seguir otras obras de mucha envergadura que tendría que realizar el Ayuntamiento de Palma y Mallorca entera le estimaría la iniciación de estas grandes reformas ya que una vez realizada esta obra se lograría embellecer extraordinariamente la

capital, circunstancia que es de primera necesidad dado el desarrollo que va adquiriendo cada día; obra que se impondría por sí sola a la formación de un Ayuntamiento de altura y de marcada empresa que lleve a cabo la transformación total de Palma convirtiéndola en una ciudad que sin destruir nada de lo que tenga valor histórico la transformaría en una ciudad esbelta y moderna.

Para esta transformación precisaba que por el Ministerio de la Guerra se procediera a la entrega del Cuartel de Caballería, situado a la entrada de la ciudad por la parte del mar, al Ayuntamiento.

Todo esto sentado, se pudo conseguir del anterior señor Ministro de la Guerra en 30 de mayo de 1931 que cediese dicho Cuartel de Caballería a la ciudad junto con el glacis de Santa Catalina. El glacis fué recibido por el Ayuntamiento pero no el Cuartel de Caballería por cuanto era condición necesaria que se facilitara local necesario para albergar cuanto existe en dicho Cuartel y de momento, al Ayuntamiento no le fué posible hacerlo.

Así las cosas, le estimaré con toda el alma—y conmigo toda Mallorca—vea de poder satisfacer tan vivos y justos deseos entregando dicho Cuartel a la ciudad ya cedido como digo en mayo de 1931 y no cumplido según telegrama en 16 de octubre del mismo año.

### Ministerio de Comunicaciones

Palma de Mallorca, esta tierra bendita que tanto apreciamos los mallorquines y catalanes, tiene los servicios de Correos y Telégrafos en locales impropios, totalmente inadecuados y hasta resulta algo vergonzoso que el Estado no tome medidas urgentes para resolver este problema que hace tantísimos años se halla estancado sobre el tapete del ministerio.

El Ayuntamiento de Palma tiene entregado al Estado el solar, estando pendiente la formación del plano para empezar la edificación.

Quisiera saber convencerle, querido amigo Santaló, que por ser Palma lo que es y lo que podría ser, no hay derecho a que el Estado la tenga condenada a tener estos servicios en locales que nos ponen en ridículo ante los extranjeros, que en número extraordinario residen en Mallorca.

Hay también señor Santaló falta de carteros, lo que perjudica grandemente al comercio y al público en general, por lo que considero forzoso el aumento de este personal que hace tiempo lo piden las autoridades y corporaciones sin poderlo conseguir.

Espero que, tan amante y defensor del perfeccionamiento de los servicios públicos, como usted ha manifestado en reciente ocasión, y siendo también un enamorado de esta isla, y estando en su mano resolver este viejo y casi crónico asunto, no lo tendrá usted en olvido e incluirá en los próximos presupuestos la partida necesaria para satisfacer los justos deseos de Mallorca que se lo agradecerá doblemente por ser un catalán quien lo haya resuelto y le haya hecho justicia.

## BORN

EL SOLTERO INOCENTE  
PROXIMA INAUGURACION

## DEL CARNET

El profesor don Guillermo Terrades ha entrado en período de franca mejoría en la dolencia que hace días le viene aquejando.

Deseamos que la mejoría se convierta en pronto y completo restablecimiento.

El hogar de don Antonio Vidal Llern, se ha visto aumentado con una niña.

Así la madre como la recién nacida siguen en buen estado.

De regreso de Madrid vino ayer de Barcelona el Comandante Militar de Baleares, General don Francisco Franco, acompañado de su distinguida esposa.

En el muelle le esperaban el Coronel de Infantería del Regimiento núm. 23, don Lucio Morote y Villegas; el Jefe de Estado Mayor, teniente coronel don Fernando Redondo y el comandante don Mateo Torres Bestard, ayudante de campo del general Franco.

De Valencia llegó ayer mañana el Interventor del Estado en los Ferrocarriles de esta isla don Luis Sarrán.

Poco después de su llegada recibió un telegrama, dándole cuenta de que se halla en estado grave su hija Lola, residente en Tetuán, por lo que el señor Sarrán embarcó nuevamente anoche.

Deseamos a la enferma una total curación.

Vinieron también de Valencia el ex Gobernador de Avila, concejal de este Ayuntamiento y catedrático de nuestro Instituto don Eduardo Gó-

mez Ibáñez, acompañado de su esposa; don Federico Enjuto, Magistrado y Presidente de la Junta Provincial de Reforma Agraria de Baleares y don José García, teniente de la Guardia civil.

Igualmente llegaron ayer de Valencia don José Cortés, don José Casasayas, don Luis M. Molinez, don Alejandro Colom, don Antonio Cabrera y don Domingo Fernández.

De Barcelona vinieron ayer don Manuel Villagut, don Antonio Val y señora, don Juan La Madrid, don Pablo Alcover, don Luis Mercadal, don Pablo Bassol, don Antonio Riera, don Ramón Garau, don Miguel Puigserver y don José Alomar, Arquitecto de la Diputación.

De Ciudadela llegaron ayer don Miguel Orell y don Gustavo Rubacoba.

Para Tarragona marcharon ayer don Gabriel Gual, don Mateo Sastre y don José M.ª Marsá.

Para Ciudadela salieron anoche don Enrique Haro, don Pedro Vila y don Francisco Ruiz.

Anoche embarcaron para Barcelona don Santiago Barley, don Jaime Ribas, don Eusebio Hernández, don José Carner, don Antonio Oliver, don Juan Roca, don Antonio Vidal, don Antonio Ferrer, don Angel Martín, don Francisco Muntaner y don Vicente Colom.

Después de pasar el verano en El Terreno, anoche emprendió su regreso a Barcelona el catedrático de aquella Universidad don José Fuset.

Hoy saldrán para Valencia de paso para Madrid y principales ciudades españolas los señores Tomás Pujol, Antonio Jover, Vicente y Jaime Guasp y Miguel Estrades.

Anoche falleció en esta ciudad a la edad de 70 años y después de confortada con los auxilios espirituales y la Bendición Apostólica, doña Margarita Jaume Oliver, persona que por sus dotes personales se había captado generales simpatías.

A su esposo don Miguel Company, propietario de «Son Fuster Nou», a sus hijos políticos nuestros amigos el comerciante de automóviles don Antonio Bibiloni y don Sebastián Crespi, contratista de obras, y demás familia trasmitimos nuestra condolencia.

**Dr. ROGLA**  
PECHO Y CORAZON  
Sindicato, 124

## Gobierno civil

**Devolución de visitas**  
Ayer el Gobernador devolvió la visita a las autoridades.

El señor Manent estuvo a visitar al Comandante Militar de Baleares, Presidente y Fiscal de la Audiencia, Obispo, Jefe de Obras Públicas y Delegado de Hacienda.

**Visitas de cumplido**  
Continuó el Gobernador recibiendo gran número de visitas.

Estuvieron a cumplimentarle: don José Feliú, representante de la Arrendataria; don Teodoro Canet, diputado a Cortes; don Juan Capó y don Fernando Leal, inspectores de Primera Enseñanza; los alcaldes de Lluchmayor, Campos, Felanitx y La Puebla; don Luis García Ruiz, te-



## Don Juan Frontera Estelrich

Ingeniero Director de las Obras del Puerto

### HA FALLECIDO

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

#### R. I. P.

Su afligida esposa, padre político, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, ruegan encarecidamente encomienden su alma a Dios y asistan al rosario que se rezará en la Santa Iglesia Catedral hoy, miércoles, a las doce y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, como también al funeral que se celebrará en la misma Iglesia mañana, jueves, a las once, por lo que recibirán especial favor.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Miramar, 14.

Los Excmos. Sres. Arzobispo-Obispo de Mallorca, Arzobispo de Zaragoza, Obispos de Vich, Huesca y Barcelona, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



## D.ª MARGARITA JAUME OLIVER

Falleció ayer a las 9 de la noche, a la edad de 70 años

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligido esposo don Miguel Company Bibiloni, propietario de «Son Fusté Nou»; hijas Micaela y María, hijo Miguel, hijos políticos don Antonio Bibiloni Coll (autos) y don Sebastián Crespi Puigserver, contratista de obras; hija política Micaela, hermanos políticos, nietos y nietas, primos, sobrinos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les ruegan se sirvan asistir al rosario que se celebrará esta noche a las siete y media en su casa de «Hostals Nous» Vivero y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, como también al funeral que tendrá lugar el Jueves próximo a las nueve y media en la Iglesia del Pont d'Inca.

No se invita particularmente

Casa mortuoria: «Hostal de S' Creu» Vivero, frente km. 4, Carretera de Inca.

El Excmo. e Ilmo. Sr. Arzobispo-Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

niente coronel de ingenieros; don Juan Chillimgras, Cónsul de Grecia; el ingeniero Jefe accidental de Industrias; don Luis Coavasa Gavin, jefe del Centro Telefónico; don José Llabrés, Presidente General de la Unión Patronal, don Eusebio Pascual, ingeniero de Obras Públicas; don Juan Nepomuceno Dominguez, Comandante de Marina, jubilado; don José de Oleza, Jefe provincial de Estadística y don José Pérez Bengut, capitán de Guardias de asalto.

**BORN MAURICE CHEVALIER**  
El Soltero Inocente  
PROXIMAMENTE ESTRENO

**Municipales**  
Don Juan Manent en la Alcaldía

A las 12 y media de la mañana visitó al Alcalde en su despacho de la Alcaldía el nuevo Gobernador de Baleares D. Juan Manent.

D. José Tomás Rentería departió unos instantes con nuestra primera autoridad de la Provincia, agradeciéndole la deferencia, tenida al visitarle y aprovechando la ocasión para cambiar impresiones sobre algunos asuntos de interés para la Ciudad.

La entrevista entre las dos autoridades, como se ha dicho, fué cordialísima.

**Matricula Escolar**  
Se participa al público que desde hoy miércoles se efectuará la matrícula de los escolares que deseen asistir a las Escuelas Nacionales de 10 a 1, quedando por lo tanto suprimida desde dicho día, la matrícula que se venía haciendo en estas Oficinas de 6 a 8 de la tarde.

**TEATRALES**  
Balear

Las modernas tendencias del cine de unir lo ameno con lo práctico, es decir, de enseñar deleitando, se manifiestan de modo sorprendentemente bello, original e interesante en la producción de Walter Rutman «El enemigo en la sangre», un film dramático cuyo asunto perfectamente

humano y real, desgraciadamente, da ocasión para divulgar conocimientos que envuelven extraordinaria importancia y que a todos interesan.

Este film, cuya adaptación es obra de Marguerite Viel, está musicado por el eminente compositor Wolfgang Weller, figurando en su reparto artistas tan estimables como G. Bienert, W. Gmur, W. Klein y H. Krauss.

«El enemigo en la sangre», editado por la Praesens-Film, de Zurich, ha merecido las más altas distinciones y el más decidido apoyo de la Sociedad de Naciones, así como que el Gobierno francés la haya declarado recientemente de utilidad pública.

«El enemigo en la sangre» es esperado con verdadero interés, lo que cabe augurar que esta noche el amplio coliseo del ensanche se vea animadísimo.

**DE HACIENDA**

**Libramentos**  
al pago

Por el Delegado de Hacienda de esta provincia se ha dispuesto sean puestos al pago el día 20 de Septiembre los libramientos extendidos a nombre de los señores siguientes:

Ayuntamiento de Palma.  
Miguel Serra Quetglas.  
Salvador Ros.

**La Filadora**  
GRAN BARATURA DE  
MANTAS DE LANA

**Concurso**  
de masas corales

**Festival pro-Radium**  
Ha quedado ya ultimado el programa del gran festival pro-Radium que tendrá lugar el próximo día 27 en el Teatro Lírico de Palma, cediendo desinteresadamente por su propietario don José Tous Ferrer.

En él se celebrará el Concurso de Masas Corales, organizado por la Juventud Ateneísta bajo el patronato de la Diputación Provincial, en el

que se disputarán valiosos premios, estando inscritos todos los Orfeones de esta ciudad pertenecientes a las Asociaciones de Coros Clavé.

Como ya anunciamos el Jurado Calificador estará compuesto por un Presidente, cuatro Vocales y un Secretario, que será el de la Juventud Ateneísta, éste con voz pero sin voto, cuyos nombres no se harán públicos hasta el momento de empezar el acto.

La Juventud Ateneísta realiza activas gestiones para que los componentes del mismo sean una garantía para los Orfeones concursantes, pudiendo anticipar estará formado por personas competentes y de solvencia artística reconocida.

El Presidente de la Diputación Provincial y la Juventud Ateneísta, dado su fin benéfico y siendo la recaudación íntegra que se obtenga destinada a la nueva compra de Radium para nuestro Hospital; ruegan al público de Palma preste su apoyo a tan benéfico acto.

En ediciones sucesivas, iremos dando cuenta de más detalles y portmenores.

**Limpia-metales**  
AL-LO

Sin rival no deja residuos por ser completamente líquido, incoloro e inodoro.  
Obra con maravillosa rapidez con un brillo comparable al oro y sin desgastar al metal.  
Precio frasco 178 litro Ptas 2'50.  
Se desean representantes en España y Portugal.  
Borrell, 68, 1.º, 1.ª, Barcelona.

**Chofers**  
tramitación documentos y enseñanza conducir. Informes en esta Agencia. S. Jaime, 9.

**La Feria de París**  
Nuevo local  
San Nicolás n.º 3  
Batería de Cocina

ANOCHE, EN LA CASA CONSISTORIAL

# La canalización de aguas y alcantarillado

## Proyecto de saneamiento del subsuelo de Palma

Conferencia por don Cesar Molinas

Anoche, a las siete, en el salón de sesiones de la Casa Consistorial tuvo lugar la segunda de las conferencias organizadas con motivo del proyecto de canalización de aguas potables y alcantarillado, que tiene aprobado el Ayuntamiento.

La dió el autor de dicho proyecto don Cesar Molinas, ingeniero industrial y sanitario.

Preside el Alcalde don José Tomás Rentería, quien tiene a su derecha el teniente coronel de Sanidad militar señor Moreno Saenz, que ostenta la representación del Comandante militar de Baleares; el inspector provincial de Sanidad, señor Durich; el teniente de alcalde señor Darder; el inspector municipal de Sanidad don Bernardo Obrador y el teniente de alcalde señor Crespi; y a su izquierda el presidente de la Comisión de Aguas señor Juncosa, el síndico de la Corporación municipal señor Cícer y el jefe de la Comandancia de ingenieros señor García Ruiz.

Asisten, ocupando los escaños, el presidente de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de Baleares don Jaime Suau, el presidente del «Fomento del Civismo» don Jerónimo Massanet, los concejales señores Morell, Falconer, Ferrer, Barceló y Calmarí, García, Bauzá, Jofre, Aguiló, Tejada, Navarro, Sureda y Forzeza, el arquitecto municipal don Jaime Aleñá, el ingeniero provincial señor Parletti, el director del Laboratorio municipal don Bernardo Juen, el ingeniero municipal don José Zaforteza, el ingeniero industrial señor García Moreno y el arquitecto señor Forzeza.

Asisten también los médicos señores Font y Cerdá.

Concurre el secretario accidental de la Corporación don Pedro Andreu.

Abre el acto el Alcalde y hecha la presentación del conferenciante, con cede a éste la palabra.

Empieza el señor Molinas diciendo que no hará una exposición técnica, sino una exposición general del proyecto.

Explica las razones que le indujeron a presentarse al concurso.

Trata luego de la evacuación de las aguas residuales de una ciudad, comparándola a la función intestinal del organismo humano, el cual de no eliminarse correctamente las secreciones de su metabolismo reabsorbe las toxinas que el mismo produce, lo que causa fatalmente la enfermedad de órganos vitales del individuo.

Dice a continuación que la función intestinal de la urbe, si no se hace también correctamente provoca la reasimilación de las bacterias patógenas, por parte de los individuos que forman el órgano vivo de la ciudad y los cuales, absorbiéndolas ya mezcladas al agua que captan del subsuelo ya en otras formas, contribuyen a los coeficientes de morbilidad y mortalidad que no solo llegan a producir la enfermedad de los ciudadanos, sino hasta el descrédito por el abandono de los principios sanitarios más elementales.

Habla luego de la diferente forma en que el cuerpo humano elimina sus secreciones unas de ellas, las intestinales en una forma ramificada concurrente en lugares únicos de evacuación y otras como el sudor que se eliminan por forma dispersa.

Compara entonces, las excretas humanas y el sudor y las aguas residuales domésticas y las aguas de lluvia.

Habla de la confusión que tantos años ha sido mantenida del procedimiento unitario o sea de la evacuación conjunta de aguas residuales domésticas y aguas de lluvia, lo que ha obligado a la construcción de las enormes secciones que alcanzan las tuberías en todas las ciudades, principalmente las antiguas, donde se estableció tal sistema.

Habla luego de la sorpresa que puede causar la economía de su proyecto que proyectándose para dar servicio a 115.000 habitantes y con un total de tuberías de 188.000 metros contra 155.000 que se han proyectado en la mayor parte de otros proyectos y en el cual no se emplean los tubos pequeños de 15 centímetros que en algunos proyectos se proponían en longitud de más de 80 kilómetros, sino que los tubos de menor diámetro que se proyectan tienen veinte centímetros.

Habla seguidamente del aprovechamiento de la particularidad de que en las poblaciones modernas el agua de lluvia no es infectada, lo cual hace posible el empleo de secciones pequeñas también para la red de evacuación de aguas pluviales,

ya que los sobresalimientos que pudieran ocurrir en épocas de grandes lluvias no representan peligro sanitario alguno, haciendo hincapié particularmente, en que una de las causas de economía ha sido el de poder aprovechar íntegramente para la evacuación de aguas pluviales la red actual de Palma, debiéndose, por tanto, construir solo una pequeña parte de ésta, para totalizarla.

Expone los inconvenientes aparentes, que los bajos niveles de Palma, introducen en el problema de la vehiculación del agua residual hacia uno u otro extremo de la ciudad, y presenta el problema de que las aguas residuales, hacia el Portichol o hacia El Terreno, siendo así que una y otra solución tenían de producir un perjuicio enorme con la infección o ensuciamiento de la parte de playa contigua.

Describe luego la solución de verter el agua en punto alejado de la playa a mas de 500 metros y por una tubería submarina, con lo cual se produce la oxidación del agua residual que fluye del tubo emisor, hasta el punto de que jamás puede llegar a la playa agua residual que no esté oxidada.

Describe también, con auxilio de unos planos, la solución de vehiculación adoptada en su proyecto.

No hay que buscar si la economía de mi proyecto—dice—puede ser debida a un engaño potencial o a la supresión exagerada de obras, pues esto que podría engañar a una persona no técnica, no hubiera podido en manera alguna engañar al Tribunal formado por técnicos de tanta solvencia como son los señores Frontera, Durich, García Ruiz, Porcel, Obrador, Serrano, Aleñá y Zaforteza.

Se refiere luego a la economía que representa para el proyecto el establecimiento de una única central de depuración, economía a la que debería unirse el ingreso que puede suministrar la utilización de los detritus, tales como el agua depurada, los barros y el gas.

Dice que con la utilización del agua ya depurada, y por tanto no peligrosa para el riego, podrían regarse mas de 100 hectáreas de terreno de la parte del Molinar a Cala Gamba, solución agrícola que aunque ventajosa para los agricultores, daría una solución para el verano, ya que utilizándose toda el agua para riego podría llegarse a que durante el verano, no se vertiera una gota de agua residual en el mar, lo cual daría un crédito sanitario a Palma extraordinario, pues sería probablemente la primera población del mundo que podría decir que no segregaba agua residual.

Habla luego del gas, que se ha de producir en la digestión de los lodos, indicando que con él podría obtenerse fuerza suficiente para producir toda la energía necesaria para la iluminación municipal de Palma.

Ultimamente expresa su sorpresa sobre que solo se habla de su proyecto hallándole la cualidad de que ahora al Ayuntamiento un gasto de mas de 5.000.000 de pesetas en los gastos de instalación y no se menciona lo que tan documentadamente se presenta en la memoria de que el establecimiento de su proyecto de redes separadas sobre el establecimiento de una red combinada, habrá de producir un ahorro en los gastos de conservación de 300.000 pesetas anuales, carga mas molesta para un Municipio que el esfuerzo de cubrir de una vez un gasto de instalación.

El conferenciante fué muy aplaudido.

El Alcalde le felicita en nombre de la Corporación y anuncia que la última conferencia de este ciclo la dará el próximo domingo, a las 12 de la mañana, el ingeniero municipal don José Zaforteza Musoles, quien disertará acerca de la canalización de las aguas potables y de la resolución del problema.

### BORN EL SOLTERO INOCENTE PROXIMA INAUGURACION

### DIPUTACION

Acuerdos de la Comisión Gestora

La Comisión Gestora adoptó los siguientes acuerdos:

Aprobar varios expedientes de trámite.

Se aprobó la distribución de fondos para el pago de las obligaciones

del presupuesto provincial respectiva al corriente mes.

Se dió cuenta y quedó la Comisión enterada de dos oficios de la Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca participando haber sido autorizada para la supresión de las guarderías de los pasos a nivel Kilómetro 28.900 de la línea Manacor a Artá, término de Artá, carretera de Son Servera a Artá y Kilómetros 51.000 y 56.300 de la Red antigua, término de Petra, carretera de Lluch a Santanyi.

El señor Darder después de hacer constar su disconformidad y protesta por la supresión de guardia en los mencionados pasos a nivel, propuso a la Comisión acordara dirigirse a la citada Compañía «Ferrocarriles de Mallorca» interesando se sirva dar inmediato cumplimiento a lo ordenado por el Ministerio de Obras Públicas, de que se establezca en el paso a nivel núm. 10 situado en el Km. 3.300 del Ferrocarril de Palma a Santanyi barreras y la guardería necesaria para garantizar la seguridad de la circulación de los trenes y del tránsito de todas clases por el camino viejo de Sineu.

Acordándose de conformidad con lo propuesto por el señor Darder.

Se acordó anunciar un concurso para la adquisición de un solar en el que ha de emplazarse el edificio destinado a Maternidad, aprobar las bases que en dicho Concurso han de regir y publicar el correspondiente anuncio en el Boletín Oficial de la provincia.

Vista una instancia del Comité local de Socorro Rojo Internacional solicitando se le autorice para utilizar el Teatro Principal de esta ciudad con objeto de celebrar en él un acto pro-amnistía, la Comisión a fin de poder resolver lo procedente con el debido conocimiento de antecedentes, acordó interesar los siguientes datos: día y hora en que dicho acto ha de celebrarse, programa detallado con expresión del nombre de los que hayan de tomar parte en el mismo.

Se acordó aceptar las renunciaciones presentadas por don Rafael y don Juan Ferrer Coll a la Continuación de las contrataciones que en 7 de Febrero último fueron adjudicadas para el suministro de comidas a los acogidos en la Casa de Misericordia (hoy Casa d'Educació i Assistència Social) el primero, y al personal e internos del Manicomio el segundo y en su consecuencia fijar el día 30 del corriente para que ambas contrataciones se den por terminadas.

Accediendo a lo solicitado por el Club Ciclista Balear se acordó concederle una subvención de 100 pesetas en concepto de auxilio de los gastos que le ocasionará la gran prueba ciclista por carretera que proyecta celebrar el día 1.º de octubre próximo.

Accediendo a lo solicitado por don Antonio Isern Crespi se acordó admitirle la renuncia del cargo de Recaudador del Impuesto de cédulas personales en la villa de La Puebla.

Por el Interventor se dió cuenta de la relación de Ayuntamientos deudores que han dejado transcurrir el plazo que voluntariamente les concedió esta Comisión en su última sesión para que cancelaran o redujeran sus respectivos débitos por aportación forzosa, sin responder a dicho llamamiento, imposibilitando con ello que esta Corporación pueda atender puntualmente a las muchas obligaciones que sobre ella pesan, se acordó incoar el procedimiento de apremio contra los Ayuntamientos de Alaró, Algaida, Artá, Buñola, Campanet, Manacor, Mancor del Valle, La Puebla, Pollensa, Selva y Son Servera para el cobro de las cantidades que esta Diputación acredita respecto de cada uno de ellos.

Al propio tiempo resolvió la Comisión dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 271 del Estatuto provincial significando a los Ayuntamientos antes relacionados que el plazo de cinco días a que dicho artículo se refiere empezará a contar el día 15 del actual.

Se acordó hacer constar en acta el profundo pesar con que la Comisión se había enterado del fallecimiento del que fué dignísimo Presidente de la Audiencia territorial de esta ciudad don Anselmo Gil de Tejada y testimoniar el más sentido pésame a su viuda doña Mercedes Lozano Siro y al expresado Tribunal.

Se acordó conceder a doña Sara Sureda, viuda del que fué farmacéutico del Hospital provincial de esta ciudad don Juan Sureda, en concepto de tocas, la cantidad de 1.063,32 pesetas equivalente a dos mensualidades del haber que el extinto percibía.

Se acordó conceder a la «Juventud Ateneísta» una subvención de 250 pesetas como organizadora del Concurso de Oifeones que a beneficio de la suscripción pro-radial ha de celebrarse en el Teatro Lírico el día 27 del corriente mes.

El señor Juliá propuso a la Comisión que una vez renunciado por los respectivos contratistas el suministro de racionado al Manicomio y Casa d'Educació i Assistència Social pro-

## LICEO ESPAÑOL

C. Sallent, 39 y 41 Tel. 1926

Pensionistas  
Medio - Pensionistas  
Externos

Bachillerato  
Comercio  
Magisterio  
Ingreso en Normales  
Primera Enseñanza  
Preparación Ingreso

## Preparaciones Especiales y ACADEMIAS MILITARES

Sres. Riera-Saiz-Taix y profesorado del Liceo

EL BAR PARA UD. MORISCO Paseo del Borne Tel. 1754

BAR SELECTO - SALON DE TE APERTURA JUEVES

NUEVA DIRECCION: BILLY-CHARLY NUESTRA POLITICA 100 % Calidad. 100 % Servicio a Precios baratísimos y sin propina ABIERTO de 10 de la mañana a 2 noche

## Un alto en la vida

Su improba, constante, ruda y tenaz labor intelectual, impónesele descanso.

Sin perplejidades ni titubeos hágalo en

## Cala de San Vicente

Frondosos pinos, corpulentas encinas, olivos milenarios, playas sensuales invitan al reposo, dan apego a la vida, relegan al olvido los negocios...

## THE DAILY PALMA POST

tiene el honor de poner en conocimiento de sus lectores y del público en general que los Despachos de su Administración han sido cambiados de la Calle Conquistador, 18, a la calle S. Felio, 4.

## ECOLES FRANÇAISES

Enseñanza primaria para ambos sexos. Preparación para el ingreso en el Instituto, Escuela de Comercio y Normales a cargo de D.ª Juana Rotger de Cladera, Maestra titulada.

Francés, Inglés, Alemán, Italiano, Contabilidad, Cálculo, Reforma de letra, Correspondencia, Taquígrafia, Mecanografía, etc., a cargo de D. A. J. SIMIAN, Profesor de la Universidad de Francia y de la London Schools of English, Caballero de la Legión de Honor.

Informes y Matriculas de 9 a 12 y de 5 a 8 tarde, Morey 5, todo el edificio.

## BORN CHEVALIER PRONTO INAUGURACION

PROGRAMA PARA HOY Para los radioyentes

Radio Barcelona EAJ 1 (349 metros, 20 Kw., 859 kilociclos).— Radio Catalana, EAJ 13 (268 metros, 20 Kw., 1.119 kilociclos)

7.15: Sesión de cultura física, por radio.

7.30 a 8.00: «La Palabra» (diario hablado de Radio Barcelona): Primera edición.

8.00: Sesión de cultura física, por radio.

8.15 a 8.45: Segunda edición.

11.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Parte meteorológico radiotelegráfico para las líneas aéreas.

11.30. Transmisión teletotográfica de la carta del tiempo.

13.00: Programa de discos selectos.

13.30: Información teatral y cartelería. Continuación del programa de discos selectos.

14.00: Butlletí Oficial de la Generalitat de Catalunya. Sumar del número publicat auvi.

14.05 Sección cinematográfica. El sexteto de Radio Barcelona interpretará: Actualidades musicales (números escogidos entre los últimos

éxitos). Diálogo cómico de actualidad, en catalán, escrito por Joaquín Montero, interpretado por la actriz Matilde Yatar y su autor. A continuación: «Constante y fiel» (marcha) J. Fucik; «El conde de Luxemburgo» (valse), Lehar; «Serenata española», A. Planás; Minué de «La viejecita», Caballero; «El arte de ser bonita» (fragmentos), Jiménez y Vives; «La entrada de la murta», S. Giner.

14.30: Bolsa del Trabajo de EAJ.

15.00: Sesión de radio beneficencia organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas penitenciarias de España con discos escogidos.

16.00: Fin de la emisión.

18.00: Concierto por la orquesta de Radio Barcelona: «Don Juan» (selección), W. A. Mozart; «Melodía serenata», J. Yanden Eyne; «Pieza romántica y gavota», C. Chaminade; Aria de la ópera «Luisa», C. Charpentier; «La Walkyria» (canto de amor de Sigmundo), Wagner; «Un baile de máscaras» (selección), G. Verdi.

19.00: Programa del Radioyente

(discos a petición de señores suscriptores de Radio Barcelona). Noticias de Prensa.

19.30: Cotizaciones de monedas.

20.00: Programa de discos selectos. Noticias de la Prensa.

21.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Cotizaciones de monedas. Cotizaciones de mercancías, valores y algodones.

21.05: Audición de ballabes por la Banda Azorin. Director: Francisco Azorin. Concierto por la orquesta de Radio Barcelona: «Intimas», J. Franco; a) Andantino, b) Andante, c) Andante mosso; «Carnaval», E. Guiraud.

22.00: Retransmisión de la sesión del Ayuntamiento.

24.00: Fin de la emisión.

## Representantes

Deseo, venta importantes artículos exclusivos gran beneficio. Borrell, 68, 1.º, 1.ª, Barcelona.

# Moderno UNA AVENTURA DE SHERLOCK HOLMES

CLIVE BROOK - MIRIAM JORDAN

## LA IRREFLEXIVA

Joan Bennet, John Boles

Hoy a las 3 y media

Jueves: 24 Horas Clive Brook. Carnet de Cabaret En Español Lupe Ivan, Ramón Pereda

## SERVICIO TELEGRAFICO

## LA POLITICA ESPAÑOLA

**Fernando Valera, radical-socialista, ha renunciado el acta de diputado**

Valencia 19.—Fernando Valera, radical-socialista, el sábado envió su renuncia del acta de diputado al Presidente de las Cortes.

Publica un escrito en un diario local dirigido a los elementos neutros que le votaron.

Dice que a pesar de las discrepancias habidas en su partido, él vino apoyando con su voto al Gobierno Azafia por disciplina y lealtad al partido y que ahora, con ocasión del Gobierno Lerroux, no se ve correspondido por sus correligionarios, que tienen, por lo visto, criterio rigurosísimo para juzgar a los demás y muy ancho para juzgarse a sí mismos.

Me pareció —dice—obligado renunciar el acta por Valencia, puesto que si continuara ostentándola, ni ella representa lo que yo soy en la actualidad, ni yo soy lo que representa el acta.

#### El ministro de Industria

Madrid 18 a las 20.—El señor Gómez Paratcha dedicó la mañana al estudio del problema hullero.

Hasta ahora no concretó ninguna solución.

#### Manifestaciones del Director de Seguridad

Madrid 19 a las 22.—El Director de Seguridad ha desmentido la disolución del grupo de fuerzas de asalto alojado en el antiguo edificio de Telégrafos de la plaza de Pontejos; únicamente hizo una selección de dicho grupo para distribuirlos en otros centros por necesidades del servicio.

Añadió que durante los ejercicios de tiro de cañón en Carabanchel uno de los proyectiles, mal calculado, cayó en las inmediaciones del pueblo de Hortaleza, ocasionando alarma entre los obreros que se dirigían al trabajo.

Aclarado el motivo dispuso la alarma.

#### La Dirección de Previsión y Acción Social

Madrid 19 a las 22.—El señor Samper manifestó que la Dirección de Previsión y Acción social comprenderá los siguientes servicios: Inspección de seguros. Acción social mobiliaria. Seguros sociales. Instituto de previsión y cooperación.

El aumento de gastos se reducirá a 30.000 pesetas, sueldos del Director y Secretaria, pues los empleados se obtendrán dentro de la plantilla actual.

Cree que en el Consejo próximo terminarán los nombramientos de altos cargos.

#### El Comité Nacional del Partido Socialista

Madrid 19 a las 20.—Comentóse la deliberación del Comité Nacional del Partido Socialista, cuyo campo va recuperando la reflexión y serenidad perdidas con motivo de la salida del Gobierno.

En la sesión de anoche Largo Caballero explicó la última crisis.

Dijo que desde el primer momento se observó que el presidente de la República deseaba la formación de un Gobierno de concentración netamente republicana y la minoría se reunió y acordó romper todos los compromisos contraídos con los republicanos, en caso de que ese Gobierno se formara, para tener libertad de acción.

En el Parlamento—dijo—nos colocaremos en una oposición ni hostil ni benévola; haremos una oposición socialista, cumpliendo los principios de nuestro partido.

La exposición de Largo Caballero fué aprobada.

Madrid 19 a las 23.—Reunióse la panencia designada por el Comité Nacional Socialista para redactar la declaración política dirigida a la opinión.

Sábese que durante el debate de esta mañana, Largo Caballero dirigió duros ataques a los partidos republicanos, acusándoles de deslealtades.

Fernando de los Ríos afirmó la necesidad de emplear cuantos medios precisen para obligar al cumplimiento de la legislación social de la República.

#### El Presidente de la República a San Sebastián

Madrid 19 a las 23.—Por la noche, en el sudexpreso, marcharon a San Sebastián, el señor Alcalá Zamora, Lerroux y Paratcha.

Por disposición del señor Alcalá Zamora no tributáronsele honores militares, ni se le tributarán en San Sebastián; además pidió no acudir a despedirle autoridades ni representaciones oficiales.

No obstante acudieron muchos elementos oficiales.

San Sebastián 19.—Mañana cerrará el comercio para acudir a recibir a Alcalá Zamora.

Se celebrará una recepción en el palacio de Miramar.

El embajador de Francia le banqueteará el jueves.

Alcalá Zamora hará una excursión el viernes a Oñate.

El sábado habrá banquete en el Kursaal.

El domingo asistirá al circuito automovilista.

#### Lo subsecretaría de Marina Civil

Madrid 19 a las 23.—Ha sido designado para la subsecretaría de Marina Civil el diputado don Rico Avello.

#### El traspaso de servicios a la Generalidad

Madrid 19 a las 23.—El señor Selves conferenció con el director de Seguridad, tratando del traspaso de servicios a la Generalidad.

#### Manifestaciones del subsecretario de Gobernación

**Las huelgas de Badajoz y Cáceres.—Los restos de Blasco Ibáñez.—Las medidas que han de adoptarse en los cuerpos de Seguridad y Vigilancia**

Madrid 19 a las 16.—El subsecretario de Gobernación señor Torres Campaña hizo esta madrugada las siguientes manifestaciones:

—Los gobernadores de Badajoz y Cáceres están resolviendo, personalmente, casi todos los conflictos de trabajo que allí había planteados.

En Plasencia continúa la huelga general declarada en la madrugada anterior, y un delegado del trabajo, con instrucciones del gobernador, procura arreglar el conflicto, que hasta ahora se desarrolla sin incidentes.

En Azuaga se ha producido un conflicto que parecía grave, ayer por la mañana, y que arregló personalmente a las pocas horas el Gobernador de Badajoz.

Una comisión de Valencia ha estado en este Ministerio a invitar al ministro y a mí al homenaje a los restos de Blasco Ibáñez. Hemos aceptado gustosísimos.

Prosigue el estudio de las medidas que han de adoptarse en los cuerpos de seguridad y vigilancia y probablemente esta semana se darán a conocer algunas disposiciones de interés sobre este asunto.

#### Las sesiones de Cortes están legalmente suspendidas

**Palabras de Besteiro**  
Madrid 19 a las 20.—Contestando a la campaña que «El Socialista» inicia contra Lerroux, calificando de dictadura su no presentación a las Cortes, Besteiro manifestó anoche que las sesiones se han suspendido con arreglo al artículo 81 de la Cons-

titución, que faculta al presidente de la República para suspender las sesiones en este periodo; y lo ha hecho por quince días.

—¿Seguirá usted en la presidencia de las Cortes?

—Desde luego, si no surge alguna dificultad, en cuyo caso dejaría el puesto; pero como estoy por voluntad de la Cámara, a ella me debo y no puedo por pequeñas cuestiones políticas realizar ese acto de desdén para el Parlamento.

Ahora bien—añadió—a la menor dificultad dejaría el puesto sin resquemor alguno, porque precisamente ahora hay muchas actividades que desplegar.

Interrogado sobre la reunión de la Unión Interparlamentaria, manifestó Besteiro que será inaugurada el día 4 de octubre en el Senado.

#### Periódicos

**... no hay Gobierno que pueda con estas Cortes...**

#### «La Libertad»

Madrid 19 a las 20.—«La Libertad» se ocupa de la opinión en provincias, donde se vigila atentamente a Lerroux, dispuestos a incorporarse o repudiar su política.

Señala la actitud de intransigencia de las derechas, que antes combatían a Azafia y ahora a Lerroux.

No parece sino que las derechas están empeñadas en disputar el papal y la misión a los anarquistas.

Habla del divorcio del Parlamento y el país y deduce que entre el sectarismo de la izquierda y la intransigencia de la derecha no hay Gobierno que pueda con estas Cortes desarrollar la política pacificadora, ecuaníme, equitativa y equilibrada, que los españoles desposeídos de pasiones políticas—es decir la enorme masa del país—esperan y reclaman.

#### Consejo de ministros

**Los sucesos de Sevilla.—Cuestiones sociales.—El Gobierno y la Generalidad.—La ley de términos municipales.**

**Dimisiones y nombramientos.—Las prisiones gubernativas**

Madrid 19 a las 20.—A las diez de la mañana se reunió el Consejo de ministros en la Presidencia.

La reunión terminó a la una y media.

El señor Lerroux facilitó una referencia verbal diciendo:

—Un Consejo interesante y laborioso.

Comenzó ocupándose de lo sucedido en la Asamblea agraria, felicitándose de la solución.

Martínez Barrios dió cuenta del mitin socialista que se proyecta para el domingo en Oviedo, al que concurrirán personalidades, y la manifestación que se celebrará después del acto.

El Gobierno acordó autorizar el mitin y prohibir la manifestación, entendiendo que en los momentos actuales y con el precedente sentado respecto a la manifestación agraria no podía establecer un trato desigual.

El Gobierno está dispuesto, en tiempo normal, a garantizar los derechos constitucionales; pero reservándose juzgar la oportunidad de autorizarlo.

Martínez Barrios notificó el lamentable y doloroso suceso de Sevilla y el fallecimiento de un capitán de la Benemérita que se excedió valerosa y heroicamente en el cumplimiento de su deber, por que no estaba de servicio, ni llevaba armas ni uniforme.

Sin duda, como el gobernador dimisionario, sin consultar al Gobier-

no, libertó a 54 presos, enardecieron los maleantes.

Acordóse, como principio, que se aplicará en lo sucesivo, que todo agente de la autoridad que caiga en condiciones semejantes al dicho capitán de la Benemérita—será considerado como muerto en acción de guerra para los derechos pasivos.

También informó Martínez Barrios del estado de la huelga de los ramos de agua, gas y electricidad de Barcelona, dándose el Gobierno por enterado.

También habló de la huelga minera de Ciudad Real, que mejora y otras parciales de Jaén y Badajoz, donde los gobernadores actuaron a satisfacción del Gobierno.

El señor Rocha informó de su viaje a Barcelona, rectificando noticias debidas a errores de información más que a información tendenciosa, haciendo constar que la representación de la Generalidad tuvo para el Estado y el Gobierno todo género de consideraciones, como corresponde a las relaciones entre ambos Poderes.

El ministro de Trabajo trató de la reorganización de su departamento. Feced expuso sus gestiones acerca de la Asamblea agraria, cuyo eficaz resultado se conoce.

El Consejo autorizó a Feced y a Samper para adoptar acuerdos y resoluciones sobre el trabajo en el campo, inspirándose en cuanto a la ley de términos municipales, a la tendencia de la intermunicipalización.

Santaló expuso asuntos de su departamento, sin interés.

Paratcha habló de la huelga carbonífera; en este asunto adoptóse una solución provisional, resolviéndose definitivamente en el plazo de dos meses; y en cuanto a la crisis de la siderurgia de Sagunto acordóse acudir de momento a las necesidades más urgentes con un subsidio de 200.000 pesetas que entregará Martínez Barrios al alcalde de la ciudad y presentar un proyecto a las Cortes concediendo un crédito de 10 millones para la compra de 100.000 toneladas de cariles.

Barnés notificó el nombramiento de director de primera enseñanza a favor de don Ramón González Seclia.

Aprobóse un decreto reorganizando la enseñanza de sordomudos y otro de creación de Institutos y Colegios subvencionados.

Guerra del Río anunció que visitará las obras de la Confederación del Ebro con el director de Obras hidráulicas don Lorenzo Pardo.

Anunció que aplicará una tarifa especial de transportes a la fruta llamada granada.

Lara dió cuenta de la distribución de fondos del mes y de un decreto convalidando la creación del ministerio de Comunicaciones.

Aceptóse la dimisión del subsecretario de Hacienda señor Vergara sustituyéndole don José Lara, que conservará la Dirección de Rentas.

También se admitió la dimisión del director de la Deuda y Clases Pasivas.

Botella notificó la dimisión del anterior fiscal de la República, declarándosele excedente forzoso.

Propuso que en lo sucesivo la provisión de vacantes de la administración de justicia se haga conforme a la ley orgánica del Poder judicial.

Tratose del problema de la alimentación de los presos y del anteproyecto de bases de amnistía; enterose el Gobierno con satisfacción de que no queda en las cárceles un solo preso gubernativo; solo quedan unos 50 extranjeros sujetos a expedientes de extradición.

Fijáronse en una circular normas para prisiones preventivas, acordándose reglamentar el uso por los gobernadores de la facultad de imponer quincenas, por que dejar aparentemente en libertad para volver a encarcelar a los ciudadanos, es una iniquidad.

Di cuenta del nombramiento de subsecretario de la Presidencia a favor de don Pablo Suárez Uriarte, diputado independiente por León.

Admitióse la dimisión del presidente del Consejo de Estado, nombrándose para este cargo a don Pedro Armasa Ochandorena.

Di cuenta de la dimisión irrevocable de Alvarez del Vayo, embajador en Rusia, proponiendo quede en suspenso la provisión de la vacante hasta que se estudie una nueva resolución.

También propuse el nombramiento de nuevo embajador en Portugal, que está pendiente del placet.

Nombróse director de Beneficencia a don Antonio Tuñón Lara y de Sanidad al doctor don José Verdes Montenegro.

Di cuenta de la visita que me hizo el presidente del Tribunal de Garantías, hablando de los fondos precisos para la instalación del Tribunal; para arbitrarios acordóse presentar un proyecto de ley por que acudir a la Diputación permanente de las Cortes, además de adelantarse la solución, sería una desatención al Parlamento, que se reunirá en breve.

Ultimamente dijo que el próximo Consejo se celebrará el viernes, por que aunque marcha esta noche a San Sebastián con el señor Alcalá Zamora, como solo va a recibir al cuerpo diplomático regresará el viernes a Madrid.

Paratcha manifestó que el Consejo aprobó un decreto referente al carbón que consta de dos artículos.

Por el primero se le faculta para adoptar medidas para cumplir el decreto de 28 de marzo.

Y el segundo dispone que el Gobierno, en el plazo de dos meses, resuelva a fondo el problema planteado en las minas.

También acordóse enviar 20.000 pesetas para remediar las necesidades de las familias más agobiadas de la Siderúrgica de Sagunto.

Añadió que hoy mismo abría expediente para abreviar los trámites de la construcción de diez mil carriles para colocar obreros de dicha siderúrgica.

También publicará un decreto sobre carbón vegetal estableciendo el sistema de contingentes para evitar importaciones excesivas.

#### Nota de ampliación

Madrid 19 a las 23.—El Consejo tiene escasa ampliación, pues todos los asuntos quedaron reseñados en la conversación de Lerroux con los periodistas.

Unánimemente consideró el Gobierno que el carácter político que se había dado al acto de los agrarios aconsejaba la suspensión, no arrepintiéndose de ello a pesar de censurarlos los elementos de derechas.

Esta suspensión imponía otorgar igual trato a los demás partidos; por eso no vaciló el Gobierno en prohibir la manifestación socialista de Oviedo, tolerando el mitin por tratarse de un acto en local cerrado.

Otro asunto interesante abordado fué la necesidad de asegurar la sementera para devolver la tranquilidad al campo.

El Gobierno creese capacitado para ello.

Estímose la ley de términos municipales funestísima para la economía agraria española; contra ella manifestáronse todos los partidos, excepto el socialista; pero aun el mismo señor Largo Caballero vióse obligado, ante protesta tan unánime, a buscar un paliativo.

El Gobierno forzosamente tenía que seguir este camino.

Los ministros de Agricultura y Trabajo arbitrarán disposiciones que satisfagan a la opinión mientras el Parlamento resuelve la derogación.

Como Feced tiene amplio conocimiento de los problemas agrarios y Samper realizó un estudio concienzudo del problema esperase que sus resoluciones sean bien acogidas; des de luego la intermunicipalización

acordada aminorará sensiblemente los perniciosos efectos de la ley.

Respecto a la amnistía, Botella leyó un anteproyecto recogiendo las opiniones expuestas en Consejos anteriores; aunque el Gobierno había trazado las líneas generales, quiso el señor Botella que el asunto quedara aprobado en Consejo, después de examen meditado de la cuestión, y para ello repartió copias del proyecto entre los consejeros.

En uno de los próximos Consejos se aprobará el proyecto de amnistía, que se someterá al Parlamento.

También repartió copias de la reorganización del ministerio de Trabajo, donde figura la creación de las Direcciones de previsión y acción social.

Lara recomendó a los ministros envíen un avance de los presupuestos con las economías que puedan introducir y además los nombramientos acordados.

Hoy parece se designará a Marraco para el gobierno del Banco de España y Sigrifido Blasco para la subsecretaría de Trabajo, sonando también los nombres de Cesar Pulg Rey Mora, Rizo, Piñero y Armasa para ocupar otros cargos.

#### SUCESOS

#### Motin en la prisión de Granada

Granada 19.—Anoche en la Prisión Provincial se amotinaron 37 reclusos por delitos sociales y terroristas, que se encuentran aislados en un departamento independiente del edificio.

La causa del motin es que expresaron el deseo de comunicarse con los restantes presos, que ascienden a 300 a lo que no accedieron los oficiales, obediendo órdenes superiores.

Entonces los 37 presos produjeron protesta ruidosa, arrancando puertas y destrozándolas, y con flejes de hierro salieron a las galerías en actitud poco tranquilizadora.

Acudieron dos escuadras de asalto que lograron reducir a los amotinados, siendo encerrados en celdas de castigo.

#### Roba a su amante joyas por valor de 40.000 pesetas

Aranjuez 19.—En el Hotel Pastor llegó un sujeto llamado Dionisio Carbó, cubano, acompañado de una bella señorita española llamada Herminia León.

Ambos se conocieron en Madrid y trabaron amistad íntima, decidiendo pasar aquí una temporada.

Hoy, mientras ella descansaba, él se apoderó de varias joyas que tenía en la mesilla de noche y huyó, sin duda, con dirección a Madrid.

La señorita presentó una denuncia en el cuartel de la Guardia civil, valorando lo robado en unas 40.000 pesetas.

#### Una algarabía durante un mitin en el pueblo de Mollado (Santander)

Santander 19.—En el pueblo de Mollado se celebraba un acto tradicionalista y a poco de empezar los extremistas lo interrumpieron sonando un disparo.

Se produjo un momento de pánico y desorden y resultaron heridos Pablo Cabeza y Fernando Bustamante Quijano.

El acto se suspendió.

#### Desmanes en Azuaga

Badajoz 19.—En Azuaga un grupo de parados asalto la cárcel, liberando a tres detenidos por robar uvas.

Recorrieron el pueblo tumultuosamente, apedreando el Casino Agrícola y el Centro Obrero.

Hay un herido.

#### Alarma en un cine

Murcia 19.—En el pueblo de Juville y en el teatro Vico, durante una sesión de cine se dió el grito de fuego, lo que produjo gran alarma.

Resultaron cuatro niños heridos.

#### Vuela un auto ocupado por Casares Quiroga y su esposa

Coruña 19.—Un automóvil ocupado por el ex-ministro señor Casares Quiroga y su esposa que se dirigía a Montrove, volcó debido al mal estado de la carretera, resultando ilesos.

Continuaron el viaje en el coche de escolta de la policía.

# Balear El Enemigo en la Sangre

Hoy de 6 a 12

Un gran film al servicio de una gran causa

# SUCESOS

## Robo

La vecina de esta ciudad Apolonia Salom Berga, de 47 años, denunció ante la Guardia civil que el día 14 de agosto en horas que estuvo ausente de su domicilio, que lo tenía en la calle de la Misión, número 47, le robaron de los cajones de un tocador un reloj de pulsera de señora y un alfiler de oro valorado en 200 pesetas. También le robaron 25 céntimos en calderilla.

Dió cuenta de lo ocurrido a la dirección del Monte de Piedad por si eran llevadas allí para empeñar dichas alhajas, habiéndosele comunicado que el día 8 se había presentado en el mencionado establecimiento una señora para empeñar el referido reloj, cosa que consiguió después de haber manifestado que lo había comprado a un relojero llamado Onofre.

Llamado éste reconoció el reloj e interrogado por la Guardia civil manifestó haber comprado la papeleta de empeño por 15 pesetas a un tal Damián (a) el «Hispano». El alfiler se supo que lo había vendido a un relojero de la calle de la Platería.

Sobre las 19 horas del día 16 fué detenido Damián Morey Font, de 23 años, quien se confesó autor del referido robo y haber empeñado el reloj por 50 pesetas. El alfiler confesó lo que había vendido por 18 pesetas a un joyero de la calle de la Platería. Esta última citada alhaja no pudo ser recuperada por haberla fundido el joyero.

Se confesó, también, autor de otro robo en la calle del Teatro Balear. Fué puesto a disposición del Juzgado.

## Huelga general

La Guardia civil del puesto de Sóller comunica al Gobernador como continuación a su telegrama de fecha 14 del corriente, que el día 15 fué declarada la huelga general en el ramo de albañilería, por la sociedad «La Fraternidad».

Dicha entidad la constituyen unos 300 obreros y son causas de la huelga el no haber querido acceder los patronos a las peticiones formuladas por dicha sociedad.

Existe en la localidad otra sociedad de albañiles denominada «Acción Obrera», cuyos afiliados se muestran dispuestos a continuar el trabajo.

Con dicho motivo se presume puede producirse algún desorden.

Termina dicha comunicación diciendo que en una obra del maestro albañil Antonio Servera Pons, que

desde el día 29 de agosto se venía prestando servicio para garantizar la libertad del trabajo con motivo de haberle los huelguistas declarado el boicot, el día 15, a las diez de la mañana por iniciativa propia fué paralizado el trabajo.

## Maltrato

Comunica la Guardia civil del puesto de Palma que se le presentó Gabriel Aguiló Forteza, de 28 años, denunciando que el día 15 en ocasión de hallarse en el predio «Son Llorens», propiedad de su padre, donde temporalmente habita su cuñado con quien se hallaba en el balcón le maltrató de palabra y obra, intentando tirarle abajo y extranguilarle.

Le produjo contusiones en la cara y cuerpo.

Fueron testigos presenciales del hecho los hijos del arrendatario Juan y Bartolomé Salom Calafell.

Interrogado el cuñado, dijo que tenía prohibida la entrada en su domicilio a su cuñado y que éste se le presentó en la misma. Añadió que al notificar a su cuñado la pretensión de que no entrara en su casa le contestó que entraba en ella porque le daba la gana, por lo que tuvo necesidad de cogerle por un brazo para que saliera, pero sin maltratarle.

Añade dicha fuerza que los testigos dicen que vieron a los referidos individuos agarrados y que los separaron.

Del hecho se ha dado cuenta al Juzgado.

## Choque de un tranvía con un automóvil

Anteayer, a las dos y media de la tarde, un tranvía de la línea de Coll de'n Rebassa, cerca de Can Penentoni, chocó con un automóvil. Por fortuna no hubo que lamentar desgracias personales.

## Hurtos

La Guardia civil del puesto de Sineu comunica que el día 17, prestando servicio por el pueblo de Lloret de Vista Alegre se le presentaron Pedro Amengual y Gelabert y Mateo Gayá Company, denunciando el primero que le había sido hurtada una bicicleta que guardaba en el porche de su casa y al segundo, trabajador del predio «Pechas», un reloj de pulsera.

Ambos dijeron que sospechaban de un guardián de pavos llamado Bartolomé (a) «Panaré», de Sineu.

Interrogado el sujeto en cuestión dijo llamarse Bartolomé Ferriol Oliver. Le fué ocupado el reloj y la bicicleta ambos objetos reconocidos por su dueño.

El primero notó que a la bicicleta le habían sido cambiadas las ruedas

cuyo cambio según dijo el Ferriol lo realizó en un taller de Santa María.

Se confesó también autor del hurto de otra bicicleta en el predio «Son Cante Vey» de Muro, donde había estado sirviendo.

Dicha bicicleta la vendió por 20 pesetas a un individuo que no conoce y en ocasión de hallarse en Campos del Puerto.

Dicho individuo y los objetos recuperados fueron puestos a disposición del Juzgado.

## Sustracción de alhajas

Catalina Far Fiol, de 29 años, que vive en la calle de Barceló y Combis, 16, ha denunciado a la policía que su padre político Antonio Pulgrós Ramón, le sustrajo dos pulseras, dos cadenas, un dije, una medalla y tres sortijas, todo de oro, llevándolo a empeñar en el Monte de Piedad.

## Matrimonio desvenido

Juana Pallicer Alcina ha denunciado en la comisaría de vigilancia a su marido Juan Ferrer Escandell por haberla maltratado de palabra y obra.

## Agresión

Antonio Lliteras, de 16 años, con domicilio en la calle del Diezmo, 8, fué agredido sufriendo heridas contusas en la región frontal y en el brazo derecho.

También fué agredido Juan Cánovas, de 41 años, domiciliado en la calle de Limón, 5, sufriendo una herida contusa en la ceja izquierda.

Ambos pasaron a la Casa de Socorro.

## Caida

Pedro Frontera, de 17 años, habitante en la calle de San Buenaventura, 33, se cayó produciéndose una herida contusa en el frontal.

En la Casa de Socorro fué auxiliado.

## Instrucción

### Exámenes en el Instituto

Se convoca a Exámenes de las Asignaturas de Geografía general y de Europa, Geografía especial de España e Historias de España, para el día 20 de los corrientes a las 8 y media de su mañana.

## INAUGURACION

### Bar-Morisco

Anoche muy amablemente invitaron los nuevos directores de este elegante Salón a una representación de la Prensa balear e internacional. Toda clase de atenciones tuvieron

los señores Billy-Charly para sus invitados, obsequiándolos con exquisitos platos fríos y repostería que será la especialidad de la casa, además de cocktails—exquisitos—vinos, licores y refrescos.

El ambiente coquetón y atildado del decorado tan apropiado para los té de la tarde y las salidas de teatro no dudamos será aliciente para reunir lo más selecto de nuestra sociedad.

## BORN MAURICE CHEVALIER

### El Soltero Inocente

PROXIMAMENTE ESTRENO

## PRENSA GRAFICA

### Mundo Gráfico

Nos revela esta semana los proyectos que se han presentado al Parlamento catalán para dar a Cataluña una división territorial diferente de la que ha tenido hasta la fecha, con las opiniones de dos famosos políticos autonomistas.

También publica: *El Instituto-Escuela de Sevilla se ha instalado en el Pabellón Argentino. Los miembros del nuevo Gobierno Lerroux. Cómo invierten el verano los artistas de circo en Alemania. Fiestas en Sevilla y Cantillana. Páginas de la mujer. Y Secretos de Scotland Yard*, por el detective E. T. Woodhall.

## GACETILLAS

**PARTIDO SOCIALISTA OBREIRO.**—Nos comunica la Federación Socialista de Baleares que para los días 23 y 24 se reunirán los Delegados de las Agrupaciones Socialistas de Baleares al efecto de celebrar el II Congreso de esta Federación, para discutir el orden del día y demás asuntos.

## EXCURSION

### A las Cuevas del Drak

La excursión organizada por la colonia menorquina a las expresadas Cuevas se efectuará, como ya dijimos, el próximo domingo; y quedando para cubrir unas pocas plazas en los autocars contratados, los organizadores lo hacen público por si algunos simpatizantes o socios no inscritos hasta la fecha, pueden si lo desean inscribirse hasta el próximo viernes por la noche, en el domicilio

# En Cala de San Vicente

Véanse lotes para edificar con el gusto del comprador. Planos a elegir.

Numerosas brigadas de constructores.

Entrega a los sesenta y noventa días.

Grandes facilidades de pago

Informes: A. BORDOY, Cala San Vicente, Telef. 25

# LAS OCASIONES

Visite nuestra formidable Exposición de artículos domésticos útiles y de fantasía, todo a

## 0'95 la pieza

No vendemos mercaderías averiadas ni Saldos pasados de moda

Entrada libre

Quint, 9-11-13 - PALMA

## Visita

A la Divina Pastora en las Capuchinas.

## RELIGIOSAS

### Santos del día

San Eustaquio y compañeros mártires y santa Fausta.

Témpora—Indulgencia plenaria.

### Cuarenta Horas

Concluyen en la iglesia del Convento de Religiosas de Santa Clara en honra de Santa Catalina virgen y mártir.

Por la mañana a las siete exposición del Santísimo.

Al anochecer rezo de la Corona, ejercicio y reserva de Su Divina Majestad.

### Actos religiosos

En la iglesia del Socorro empezará después de rezado el rosario, triduo a Santo Tomás de Villanueva, arzobispo de Valencia y padre de los pobres.



Depositarío: Vda. de I. Forteza Palma de Mallorca

El Día publica diariamente 8 páginas

# Mercedes Benz Diesel

La marca mundial. La que traza derroteros nuevos a la técnica de tracción mecánica conduciendo a los transportistas por el sendero del ahorro y bienestar.

## AHORRO significa GANANCIA

Empleando el motor **MERCEDES - BENZ DIESEL** se realiza una economía doble. Primeramente en la cantidad, pues el motor **DIESEL** gasta menos combustible que el motor de gasolina de igual fuerza y además porque el aceite, pesado teniendo la misma fuerza de la gasolina. «CUESTA CASI UNA TERCERA PARTE QUE LA GASOLINA»

## EJEMPLO

Camión de 2 toneladas de gasolina, consumo por 70 Kms. 22 litros.—Ptas. 16'75  
 » » » » **MERCEDES - BENZ DIESEL** consumo por 70 Kms. 13 litros.—Ptas. 3'90  
 ECONOMIA: 12'85 Ptas. por 70 Kms.—Más del 75 %

**MERCEDES - BENZ DIESEL** construye una serie completa de chasis con motores de 4, 6 y 8 cilindros que aseguran un transporte de pasajeros y carga para todos los tonelajes.

**EL COSTE.**—Teniendo en cuenta la economía en el consumo, la robusta construcción de los chasis y motores que permiten con seguridad las máximas cargas, puede compararse al de cualquier vehículo de gasolina de mucha menos categoría siendo por tanto su amortización más rápida dejando además un buen margen de beneficio

Para dar una prueba real del resultado y aceptación que viene teniendo **MERCEDES-BENZ DIESEL** publicamos a continuación una lista de algunos poseedores de vehículos destinados a toda clase de servicios: transporte de mercancías, líneas de Autobuses, transportes rápidos a largas distancias, Autocars Pullmans, etc., llevando algunos de ellos más de 150.000 kms. de recorrido

Firma,	AUTOBUSES POPULARES, S. A.	Palma de Mallorca	1 unidades
»	Anoma Alsina Graells	Barcelona	34 "
»	Oliveras, S. A.	Hospitalet, Barna	6 "
»	Domingo Oliver Maruny	Palamós	3 "
»	Codorniu, S. A.	Barcelona	2 "
»	Viajes Internacional Express	»	2 "
»	José Gay Codina	Sant Feliu de Guixols	1 "
»	José Hereu Vidal	»	2 "
»	Francisco Canals Corbatera	Vilasasar de Dalt	1 "
»	José Peix Sala	Torelló	1 "
»	José Costas Lacomba	Tordera	1 "
»	Jaime Galvany	St. Maria de Barbará	1 "
»	José Prats Beltran	Barcelona	1 "
»	Transportes Artigas	Palagruvell	3 "
»	Luciano Aliberch	Vich	1 "
»	Juan Carné Oller	Manresa	2 "
»	José Fitó	Pons	2 "
»	Drogas y Coloniales, S. A.	Barcelona	5 "
»	Vda. de Domingo	Cassá de la Selva	1 "

# AUTOMOVILES FERNANDEZ, S. A.

«Sucursal de Palma de Mallorca»

San Miguel, 135

Apartado de Correos, 100

**DEPORTES**

**Ciclismo**

**La Vuelta a Levante**

**Han abandonado Nicolau, Ramón y Vidal**

En el correo de Valencia, llegaron ayer los corredores ciclistas Nicolau, Vidal y Ramón, que, juntamente con Pou, tomaban parte en la «Vuelta ciclista a Levante», retirándose y quedando únicamente en lucha este último.

La retirada de Nicolau tuvo lugar el domingo y «El Noticiero Universal» lo cuenta así:

«Nicolau, que el día anterior había efectuado una buena carrera, y también hoy se ha mostrado en inmejorables condiciones, ha tenido que retrasarse, porque después de tres pinchazos ha quedado sin tubulares de recambio.»

Y «El Mundo Deportivo» dice: «Nicolau se queda en la ruta clavado, a causa de tres pinchazos que le dejan sin tubulares, en espera de un compañero caricativo que se los preste.»

En cuanto a Vidal, el lunes, que hacía una buena carrera, tuvo la desgracia de caerse, sufriendo heridas que, a pesar de no ser de importancia, le obligaron a abandonar.

En el Club Ciclista Balear se recibió el siguiente telegrama, resultado de la etapa de ayer: «Cañardó, Cardona, Escuriel, Pou.»

**Boxeo**

**La velada de anoche**

El anuncio de los combates ha celebrado en el Teatro Balear, consiguió que se registrara una buena entrada.

Los elementos catalanes que debían competir en cinco combates de los seis que figuraban en el programa eran algunos de ellos conocidos por la afición y este era motivo más que suficiente para querer ver su actuación.

Primer combate. Pons contra Bonet, pesos moscas, a tres rounds de tres minutos.

Muy refidó el primer round. Bonet consiguió tocar muchas veces la cara a su contrincante, adoleciendo éste de no cubrirse.

En el segundo reaccionó Pons, castigando mucho a Bonet que mostró ya mucha fatiga.

En el último Pons llegó a imponerse completamente no presentando pelea Bonet.

Este pidió la revancha, pero Pons no aceptó.

Segundo combate. Colaso contra Martí II, pesos moscas.

A tres rounds de tres minutos.

Primer round. Unas entradas grandes de Martí, respondiendo Colaso con una esquivada magnífica.

Al final del round suena una gran ovación.

Segundo round. Muy igualado, a la rapidez de Martí, Colaso contestaba siempre y prodigaba las esquivadas que le valían no recibir muchos golpes.

En el tercer round Martí hizo una labor de gran castigo, Colaso ya no pudo acudir a esquivar, por mostrarse anulado.

Se dió vencedor a Martí II, siendo ovacionado.

Tercer combate. Vicens contra Jover, pesos welters a seis rounds de tres minutos.

En este combate pasó un caso inaudito al primer minuto ya se contó a Vicens hasta ocho. No presentó combate alguno y antes de finalizar el round Jover fácilmente le noqueó.

El público protestó enérgicamente de la actuación, de la escasa actuación de Vicens.

Después de este combate el señor Baeza, que actuó de juez árbitro, en nombre del boxeador mallorquín Ramis, saludó a la concurrencia participando que el púgil mallorquín sale en breve para París para celebrar dos combates, cuyos combates dijo los brindaba a la afición palmesana.

Cuarto combate: Lago contra Más, pesos medios, a seis rounds de tres minutos.

Primer round. Lago lo terminó bastante reposado. Consiguió varios golpes y Más supo defenderse, pero cansándose.

En el segundo round Más atacó bastante pero Lago supo defenderse con una guardia perfecta y castigando mucho.

Tercer round. De salida Más intenta atacar, pero Lago consigue fácilmente anularle con varios golpes, que le producen una herida en el pómulo izquierdo.

Cuarto round. Más va recobrando fuerzas y Lago nota varios golpes que le impiden bastante desarrollar su táctica.

Quinto round. Empezaba muy igualado, se nota en ambos cansancio. Más rompe un guante y tienen que cambiárselo; al reanudar el combate Lago consigue unos directos de eficacia.

Sexto round. Más acudió solo a defenderse y Lago consiguió fácilmente en este round acumular puntos.

Se dió por vencedor a Lago, siendo ovacionado.

Quinto combate: Mir contra Morey, pesos medios, a seis rounds de tres minutos.

Primer round. Empezaron a mucho tren, quedando bastante igualados. Mir es rapidísimo.

Segundo round. Mir busca siempre de salida del cuerpo a cuerpo el golpe decisivo y consigue algunos ganchos, que Morey fácilmente encaja. La acometiva parte siempre de Mir.

El tercer round lo empezaron también fuertemente. Mir aprovechó siempre, siguiendo su táctica de castigarle a la salida del cuerpo a cuerpo. Morey tuvo unos momentos de anular a su contrincante consiguiendo colocar un directo al estómago que fué acusado.

En el cuarto round se apagaron dando muestras de cansancio. No aprovecharon ningún golpe de eficacia.

Quinto round. Mir siguió castigando aunque débilmente. Morey no aprovechó casi ningún golpe.

Ultimo round. Morey consiguió reaccionar por breves momentos pero Mir le colocó un directo dejándole k. o. cuando faltaban unos cinco segundos para terminar.

Mir retó a los boxeadores de su peso de Baleares. Sexto combate.

Borrás contra Titoy, pesos moscas.

A seis rounds de tres minutos.

El primer round, fué de combate amistoso.

El segundo, Borrás con facilidad llegó a la cara de Titoy, no intentando éste ni cubrirse.

El tercero fué igual al anterior. Titoy tampoco hizo nada.

El cuarto tuvo ya caracteres de riña callejera, intentando Borrás tocar a Titoy, pero éste le colocó algunos golpes que motivaron que sus segundos tiraran la esponja.

El público exteriorizó su descontento de manera estrepitosa.

Pons demostró mucho más entreno que Bonet y si bien en el primer round le dominó algo, pronto succumbió ante la preparación de su contrincante.

Muy buen combate el segundo. Colaso domina perfectamente la esquivada, pero se encontró con un enemigo muy bien preparado, Martí II, y que pega muy duro.

Estos dos combates fueron arbitrados por el señor Cortés.

Jover se adjudicó una facilísima victoria por k. o. sobre Vicens, victoria fulminante.

El peso de Mas le fué un inconveniente para enfrentarse con Lago. Este es un elemento aunque no muy rápido de buen punch, nos hizo el efecto que no se empleó a fondo.

Mir demostró mucha técnica; Morey resistió mucho, más de lo que era de esperar, haciendo un buen combate.

El final fué desastroso.

Se enfrentó Titoy con un muchacho catalán que dudamos sea profesional.

No hizo más que intentar algunos golpes que fueron fácilmente anulados por Titoy. En cambio éste no se empleó a fondo más que a lo último y ello en vista de la actitud del público que se llamó a engaño. Esto es resultantemente deplorable para la afición.

**BORN CHEVALIER PRONTO INAUGURACION**

**MARITIMAS Movimiento del puerto Martes 29**

Entradas: Procedente de Barcelona la motonave «Ciudad de Palma» con el correo, pasaje y carga.

Procedente de Ciudadela el vapor «Ciudadela» con el correo, pasaje y carga.

Procedente de Valencia el vapor «Rey Jaime I» con el correo, pasaje y carga.

Procedente de Cabrera el vapor «Ciudad de Alcudia» con el correo y efectos.

Procedente de Argel el «G. G. Cambon» con pasaje y carga.

Procedente de Valencia el vapor italiano «Ginetta» con carga general.

Procedente de Ibiza los veleros «Antonio Matutes» y «Rafael Verdura» con efectos.

Procedente de Mahón el «Flor del Mar» con efectos.

Procedente de Málaga el «Cala Portals» con efectos.

**PROTECTORA CINEMA**  
EQUIPO SONORO HAUER  
EL MONUMENTO DE LA VOZ EN LA PANTALLA  
**BAUER**  
y se convencerá porque, si existen aparatos excepcionales  
**Este es el primero!**

Procedente de Barcelona el «Carmelita» con efectos.  
Salidas: Para Barcelona el «Ciudad de Palma» con el correo, pasaje y carga.  
Para Cabrera el vapor «Ciudad de Alcudia» con el correo y efectos.  
Para Ciudadela el vapor «Ciudadela» con el correo, pasaje y carga.  
Para Tarragona la motonave «Ciudad de Alicante» con el correo, pasaje y carga.  
Para Marsella el «G. G. Cambon» con pasaje y carga.  
Para Marsella el «Ginetta», con carga general.

**CRISTAL**  
liquidación de servicios mesa-bar, y restaurant.  
Precios en nuestros escaparates.  
**LA CARTUJA**  
Calle Pelaires, 6  
EN EL TEATRO BALEAR

**El mitin izquierdista del lunes**

Como se había anunciado, se celebró en la noche del lunes el mitin organizado por socialistas y azafistas.

El público, en el que figuraban muchos curiosos, escuchó a los oradores señores Parets, Alcalde de Felanitx, Jofre, Crespi, y Ferretjans, los cuales, con su habitual oratoria, se lamentaron del incremento tomado por las derechas, atacaron al señor March, por haber sido elegido por gran mayoría Vocal del Tribunal de Garantías por la región balear, y se llegó hasta a reconocer el fracaso de la revolución desde arriba y abajo. Dándose el correspondiente ataque a la prensa y a los radicales.

Un público poco vehemente y correcto propinó a los oradores los aplausos rituarios y con todo orden desfiló al final.

En las afueras del Teatro prestaba servicio algunos números de vigilancia y seguridad.

**USANDO PAPEL CARBON DE**  
**Casa Malondra**  
sacará copias limpias y obtendrá gran rendimiento.  
Tel. 1732  
Jaime II, 78 Palma

**Cala de San Vicente**

Almacén inenarrable de energías en estado latente.

¡Hágase con ellas!, para proseguir imperterritos los vaivenes de la azarosa vida de los negocios.

**APAREJADORES - AYUDANTES OBRAS PUBLICAS - AGRONOMOS**  
**Ingenieros - Peritos Industriales INSTITUTO WATT-POLYA BARCELONA**  
Directores: J. L. FORT - B. TREMOSA, Ingenieros Industriales

**Academia Técnica**

Preparatoria para Carreras especiales

Plaza de Cort, 9

Ingreso en las Escuelas de Ingenieros, Arquitectura, Peritos y Ayudantes de Obras Públicas

Matemáticas en general  
Preparación completa del ingreso y los cuatro cursos de que consta la carrera de

**APAREJADOR**  
Las clases empiezan el 1.º de Octubre  
Informes de 3 a 6'30

**FOLLETÓN DE «EL DIA» 2**

**Un experimento del Doctor Ox**

POR JULIO VERNE

fuendo que el distruido por ella durante sesenta años en la tierra.

Esto merece una explicación. La familia van Tricasse pudiera llamarse con razón la familia Jean-ros, y veamos por qué.

Todos saben que el cuchillo de ese personaje típico es tan célebre como su propietario y no menos duradero que él, gracias a esa doble operación incesantemente renovada, que consiste en poner mango nuevo cuando el viejo se gasta, y hoja nueva cuando ya la otra no vale nada. Tal era la operación, absolutamente idéntica, practicada desde tiempo inmemorial en la familia van Tricasse, y a la cual se había prestado la Naturaleza con extraordinaria complacencia. Desde 1340, se había visto invariablemente a un van Tricasse, viudo, casarse con una van Tricasse más joven que él, la cual, enviudando a su vez, se unía con otro van Tricasse más joven que ella, y éste, al enviudar, etc., sin solución de continuidad. Cada cual moría a su turno con una regularidad mecánica. Ahora bien, la digna Brígida van Tricasse llevaba ya su segundo marido, y, a menos de faltar a sus deberes, debía preceder en el otro mundo a su esposo que era diez años más joven que ella, para hacer lugar a otra van Tricasse. Con esto contaba el honorable burgomaestre absolutamente, a fin de no romper la tradición de la familia.

Tal era aquella casa pacífica y silen-

ciosa, cuyas puertas no rechinaban, cuyas vidrieras no retemblaban, cuyos suelos no crujían, cuyas chimeneas no zumbaban, cuyas velutas no gemían, cuyos muebles no crepitaban, cuyas cerraduras no chillaban y cuyos habitantes no hacían más ruido que su propia sombra. El divino Hipócrates la hubiera seguramente escogido para templo del silencio.

III  
Donde el Comisario Passauf hace una entrada tan ruidosa como inesperada

Cuando comenzó la interesante conversación, más arriba referida, entre el burgomaestre y el consejero, eran las tres menos cuarto de la tarde. A las tres y cuarenta y cinco minutos fué cuando van Tricasse encendió su enorme pipa, que podía contener un cuarterón de tabaco, y hasta las cinco y treinta y cinco minutos no cesó de fumar.

Durante este tiempo, ambos interlocutores no hablaron una sola palabra.

A las seis, el consejero, que siempre procedía por pretermisión, o aposiopesis, dijo:

—¿Conque nos decidimos?..

—A no resolver nada—interrumpió el burgomaestre.

—Creo que, en resumidas cuentas, tiene usted razón, van Tricasse.

—También lo creo yo, Niklausse. Tomaremos una resolución respecto al comisario civil cuando estemos mejor enterados... más adelante... No llevamos un mes apenas...

—Y menos un año—respondió Niklausse desdoblándose su pañuelo, del cual se servía, dicho sea de paso, con perfecta discreción.  
Siguió otro silencio que duró una hora larga, sin que nada turbase esta nueva pausa. ni aun la aparición del perro de la casa, el honrado Lento que, no menos flemático que su amo, vino a dar con mucha suavi-

dad una vuelta por el gabinete. ¡Digno canal! Modelo para todos los de su especie! De cartón hubiera sido y no habría hecho menos ruido en su visita.

A cosa de las ocho, después que Lotche trajo la lámpara antigua de vidrio deslustrado, el burgomaestre dijo al consejero:

—¿No tenemos otro asunto urgente que despachar, Niklausse?

—No, van Tricasse, ninguno, que yo sepa.

—¿No me ha dicho, sin embargo, que la torre de la puerta de Aude narde amenaza ruina?

—En efecto—respondió el consejero—y no sería de extrañar que el día menos pensado aplastase a un transeunte.

—¡Oh! antes que ocurra semejante desgracia habremos tomado una decisión respecto de esa torre.

—Así lo espero, van Tricasse.

—Hay cuestiones más urgentes que resolver.

—Sin duda—respondió el consejero—por ejemplo, lo referente al mercado de cueros.

—¿Todavía sigue ardiendo?

—¿Todavía, y hace ya tres semanas.

—¿No hemos decidido en consejo dejarla arder?

—Sí, van Tricasse, a propuesta de usted.

—¿No es el medio más sencillo y seguro de acabar con el incendio?

—Sin disputa.

—Pues bien, esperemos. ¿No hay más?

—No hay más—respondió el consejero rascándose la frente como para asegurarse de que no olvidaba algún asunto importante.  
—¡Ah! exclamó el burgomaestre—¿no ha oído usted hablar de un escape de agua que amenazaba inundar el barrio bajo de Santiago?—Efectivamente—repuso el consejero.—Y es de lamentar que el escape no se haya declarado encima del mercado de cueros! Así se hubiera naturalmente combatido el in-

cedio, lo cual nos ahorraría los gastos de discusión.

—¿Qué quiere usted? No hay nada tan ilógico como los accidentes. No tienen enlace alguno entre sí y no es posible, como se quisiera, aprovechar el uno para atenuar el otro.

Esta aguda observación de van Tricasse, exigió algún tiempo para que la saborease su interlocutor y amigo.

—Pero—dijo al cabo de unos instantes el burgomaestre—no hemos hablado de nuestro gran asunto.

—¿Qué asunto? ¿De manera que tenemos un gran asunto?

—Ciertamente: el del alumbrado de la población.

—¡Ah, sí!—replicó el consejero.—Si no me engaño, se refiere usted al alumbrado del doctor Ox.

—Precisamente.

—¿Y bien?

—La cosa marcha. Se está procediendo a la colocación de los tubos y la fábrica está del todo concluida.

—Quizá nos hemos precipitado mucho en ese asunto—repuso el consejero torciendo la cabeza.

—Quizá, pero nos sirve de excusa que el doctor Ox hace todos los gastos del experimento y que no nos cuesta un céntimo.

—Esa es, en efecto, nuestra excusa. Además, es preciso ir con el siglo. Si el experimento sale bien, Quiquendon será la primera ciudad de Flandes que se alumbré con gas ox... ¿Cómo se llama ese gas?

—El gas oxí-hídrico.

—Bien, vaya por el gas oxí-hídrico.

En aquel momento se abrió la puerta y Lotche anunció a su amo que la cena estaba servida.  
El consejero Niklausse se levantó para despedirse de van Tricasse, a quien tantas decisiones adoptadas y tantos asuntos tratados habían abierto el apetito. Después convinieron en reunirse en un plazo bastante largo el Consejo de notables, a fin de delibe-

rar sobre la conveniencia de tomar una medida provisional sobre la cuestión realmente perentoria de la torre de Aude narde.

Los dignos administradores se dirigieron hacia la puerta que daba a la calle, acompañando el uno al otro. El consejero, al llegar al último descansillo, encendió una pequeña linterna que debía guiarle por las calles de Quiquendon, que todavía no estaban iluminadas con el alumbrado del doctor Ox. La noche estaba obscura, era el mes de octubre y una ligera niebla lo envolvía todo.

Los preparativos de la salida del consejero Niklausse exigieron un buen cuarto de hora, porque después de haber encendido el farol, se calzó sus altas botas de becerro y se puso los gruesos guantes de piel de carnero; luego levantó el felpudo cuello de casaca, abatió la visera sobre los ojos, aseguró en las manos el enorme paraguas de puño encorvado, y se dispuso a salir.

Mas en el momento en que Lotche, alumbrando a su amo, iba a retirar la barra de la puerta, estalló afuera un ruido inesperado.

¡Sí! Por inverosímil que esto pareciera, un ruido, un verdadero ruido, tal como no le había oído la ciudad desde la toma del torreón por los españoles en 1513, un espantoso ruido despertó los profundamente dormidos ecos de la antigua casa van Tricasse. Llamaban a la puerta, virgen hasta entonces de todo brutal tocamiento. Se daban aldabonazos con un instrumento contundente que debía ser un palo nudoso manejado por robusta mano. A los golpes se añadían los gritos como llamando, y se oían claramente estas palabras:

—¿Señor van Tricasse, señor burgomaestre, abran, abran pronto!

El burgomaestre y el consejero, absolutamente pasmados, se miraban sin decir palabra, porque lo que pasaba era superior a lo que su imaginación podía concebir. Si se hubiera disparado la vieja culebrina del castillo, que no funcionaba desde el año 1385, los moradores de la casa Tricasse no quedarían más chafados; permitasenos esta palabra y sea excusable su trivialidad, en gracia de su exactitud.  
Entre tanto, los golpes, los gritos, los llamamientos redoblaban, y Lotche, recobrando su serenidad, se atrevió a hablar.  
—¿Quién está ahí?—preguntó ella.  
—Yo.  
—¿Y quién es yo?  
—Soy yo, yo, yo.  
—¿Pero quién es yo?  
—El comisario Passauf.  
—¿El comisario Passauf? Aquel mismo cuyo cargo se trataba de suprimir hacia diez años. ¿Qué sucede, pues? ¿Habían invadido los burgoñeses a Quiquendon como en el siglo XIV? Nada menos que un acontecimiento de esa especie se necesitaba para conmover hasta ese punto al comisario Passauf, que en nada cedía al mismo burgomaestre en cuanto a calmoso y flemático.  
A una señal de van Tricasse, por el buen señor no hubiera podido articular una sola palabra, la barra fué apartada y se abrió la puerta.  
El comisario Passauf se precipitó en la antesala cual si fuera un huracán.  
—¿Qué hay, señor comisario?—preguntó Lotche, valiente chica que no perdía la cabeza en las circunstancias más graves.  
—¿Lo que hay?—dijo Passauf con los ojos abultados expresaban una emoción real.—Hay, que vengo de casa el doctor Ox, donde había recepción, y allí...  
—¿Allí?—dijo el consejero.  
—Allí he sido testigo de un altercado tal que... señor burgomaestre han hablado de política.  
—¡Político!—replicó van Tricasse erizándose hasta los cabellos de peluca.  
—¡Político!—repuso el comisario

EL MEJOR PURGANTE - LAXANTE

AGUAS MINERALES NATURALES DE

# CARABANA

PURGANTES DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPÉTICAS

SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS PRECINTADAS



El grupo de especialistas que están al frente de nuestros laboratorios, atenderán gratis cualquier consulta que se les haga.

"Tuve que dejar mi trabajo a causa de los horribles dolores de estómago que padecía, hasta que, gracias a su ESTOMACAL BOLGA, he vuelto a renacer a la vida".

*Deborah Wirth*  
De nuestro archivo

A alegría de vivir aguarda a los millares de enfermos del estómago que deseen realmente curarse.

EL ESTOMACAL BOLGA no es un producto nuevo, pues cuenta sus éxitos por millares, incluso en los casos de úlceras rebeldes del estómago.

Su composición a base de 8 ingredientes en estado coloidal ha causado sensación por las sorprendentes curas efectuadas.

Si sufre usted de dolor, ardor o peso en el estómago, acidez, vómitos o bilis, ya lo sabe, empiece a tomar en seguida el ESTOMACAL BOLGA.

Laboratorios BOLGA, Dept. P. Aribau, 90, Barcelona.

## ESTOMACAL BOLGA

EN FARMACIAS Y CENTROS DE ESPECIFICOS CAJA 5 PESETAS

**DIEZ MIL** persianas enrollables con sus correspondientes vidrieras en varios sistemas ultramodernos, llevamos fabricadas y colocadas en Mallorca. Hemos introducido y perfeccionado las persianas enrollables resolviendo las dificultades que presentaban las importadas del Continente.

Esta Casa garantiza el funcionamiento y solidez de sus trabajos que resultan los más económicos y de más rápido servicio.

Única Casa en Mallorca que fabrica por sí misma las persianas enrollables y vidrieras guillotinas.

**FRAU HERMANOS PALMA** } Reina Esclaramunda, 15 Teléfono 1630  
y Jaime II, 79 Teléfono 1530

Presupuestos e instrucciones Gratis Visitenos y se convencerá

## CALLICIDA PIZA

Extirpa rápidamente sin dolor ni molestia los callos y durezas. Es curioso: no motiva los inconvenientes de otros emplastos y de los líquidos en general. Es económico: 1'25 ptas. De venta en Palma; Farmacia Rover y en Barcelona Farmacia de don J. Bosch, Plaza del Pino, 6 y principales de España y América.

**DESECHE SUS BUJIAS VIEJAS, DEMASIADO GASTADAS... INSTALE NUEVAS CHAMPION y DISFRUTE DE UN AUTOMOVIL RAPIDO Y SUAVE**

**Bujías CHAMPION**  
PIDALAS EN SU GARAGE

Este punto de nueva forma produce ENCENDIDO PERFECTO

**Huevos Frescos**

Se venden al precio de 2'50 Docena en la Tórcineria de Rafael Miguel, Plaza Merced, 11 y en el Almacén de Higos Antonio Miguel, Calle 11 de Febrero, 55.

**Vendo**

PRENSAS HIDRAULICAS para fabricar balasto cemento, a mano y fuerza moviliz. de 21, 20, y 19 cm. diámetro pistón. J. Sas, Consejo Ciento, 341, Barcelona.

### Libros nuevos

Yesares.—Autos, autobuses y camiones.  
Roger.—El amor entre nudistas.  
Monjas.—Mosén Jacinto Verdaguer.  
Bernacer.—Cazador de sombras.  
Mestayer.—La cocina completa.  
Creixel.—Mi Luisa o Cartas a un hermano.  
Navarro.—El hacer escolar en la práctica.  
Cases.—El problema peninsular.  
Corgues.—Enfermedades del estómago.  
Marx.—Crítica de la economía política.  
Mesejkowsky.—El 14 de Diciembre.  
Rounthwaite.—Manual del maquinista de buques.  
De venta en la Librería Escolar, P. de Cort, 4, Teléfono 1.470, Palma.

### Chalets y Solares

Tranvia próximo Pinar espléndido Alquilo y vendo precios económicos plazos y contado.  
Informes: J. Ventayol, A. Alejandro Rosselló, 121. Teléfono 1313.—Palma.

### Vendo

Fábrica de gaseosas y sifones con todos sus aparatos modernos, herramientas e instrucciones para fabricar.  
Informes: en el mismo dueño Jaime Rosselló Cerdá, Carretera de Artá, Santa Margarita.

### Se vende

Un lote de cinco viviendas y gran local para fábrica o talleres.  
Trato directo, precio 20.000 ptas.  
Escribir Apartado 190.

### El Dr. Aguiló de Son Servera

Hasta el 1.º de Octubre, solo visitará en su consultorio los martes, jueves y sábados a las horas de costumbre y los domingos de 8 a 11 de la mañana. Casos de urgencia, Garriga de Son Borrás, cruce camino de Portol a Santa María.

### Auto 2/3 asientos

se vende barato.  
Anselmo Clavé, 31, Palma.

### C. Pascual

#### Médico especialista

Piel, Sífilis y Vias Urinarias, Prostatitis, defectos sexuales, impotencia úlceras de las piernas.  
Aplicación del 914 y 006.  
Diatermia corrientes eléctricas.  
Lámpara de cuarzo, etc.  
Consulta de 11 a 1.  
Consulta económica de 7 a 9, 2 ptas.  
Mesquida, 9.

### Vinos Castell del Remy

Concesionario exclusivo de la venta directa

### Colmado Durán

Teléfono 1003

### Comedores

Modernos y de Estilo

### CASA FUSTER

BROSSA, 34-40

### En Capdepera (Cala Ratjada)

Se alquila casa con gran jardín. Informes: Hotel Castellet, Cala Ratjada o Luna 4 Capdepera.

### Peluquería Señoras

Ondulación permanente sin corriente en la cabeza, 12 pesetas.  
Platería, 40, Segundo piso.



### Línea Cuba-Méjico

## Arsa

25 Septiembre de Barcelona  
29 Septiembre de Málaga (ev.)

### Línea Centro América-Norte Pacífico

## Feltre

24 Septiembre de Barcelona  
26 Septiembre de Málaga (ev.)

### Agentes Generales para Pasajes

S. A. E. M. A. R.

Barcelona

Rambla Santa Mónica, 29 - 31  
Madrid: Alcalá, 45

Palma: Palacio, 67 y Bolsería, 18  
El Día, 20-9-33

### NEUMATICOS

Recuchutado y Reparación de Cubiertas y Cámaras Usadas  
CASA CODINA, Unión, 8 - Palma.

### Muchacho

repartidor periódicos, bicicleta y vendedores hacen falta.  
Dirigirse: Palma Post, S. Fello, 4.

### Se vende

auto Durant, perfecto estado, tipo Sedan, cinco plazas, 4.000 ptas.  
Razón, Olmos, 120. Pral.

### Ford sedan

4 cilindros último modelo, B. 80700 se vende barato.  
Informes: Hotel Alhambra.

### Se necesita

un oficial barbero.  
Informes: Luis Cerdá, Av. República, n.º 9, Sóller.

## SEÑORA VUÉLERÁ ATRACADA



El Peligro De Estos Malhechores La Persigue. ¡Prevéngase A Tiempo!

Antes de que se vea Vd. sorprendida por estas imperfecciones en el cutis, que atentan contra la belleza y juventud de su rostro, tome Vd. sus precauciones.

Las espinillas, granos, arrugas, etc., desfiguran y envejecen a una mujer. No deje usted arrebatarle el tesoro de su cutis terso y juvenil. Nosotras ponemos en sus manos un arma preciosísima, la CREMA DE NOCHE «RISLER» para darel «ALTO» a las arrugas y demás imperfecciones cutáneas y hacer que se alejen para siempre de su rostro. Esta arma de defensa que previene, evita y suprime la fealdad y la vejez prematura, la CREMA DE NOCHE «RISLER», debe ser empleada al acostarse por todas las mujeres celosas de su atractivo y a todas edades. Con CREMA DE NOCHE «RISLER» los poros transpirarán bien y vuestra piel tendrá el alimento indispensable para mantenerse bella, tersa y lozana a pesar de los años.

Usando, además de la CREMA DE NOCHE «RISLER», los tan famosos Productos Norteamericanos de Gran Belleza: CREMA DE DIA, COLORETE EN CREMA y POLVOS DE ARROZ «RISLER», la primavera será la estación de toda vuestra vida.

Para los cutis secos, excesivamente delicados o fácilmente irritables, recomendamos alternar la CREMA DE DIA «RISLER» con el nuevo y excelente producto líquido EMULSION DE GRAN BELLEZA «RISLER», que entona y dulcifica los cutis ásperos, no usando otros Polvos de arroz para su delicada tez que los célebres POLVOS DE ARROZ «RISLER».

Ensayo GRATUITAMENTE el tratamiento completo de Gran Belleza «RISLER». No gaste dinero en balde.

Pida muestras gratis y una receta que le hará para Vd. sola, el Dr. Kleitzmans, actualmente en España, indíque edad, color y calidad del cutis, color del cabello, etc. Diríjase al Concesionario para España Sr. J. P. Casasnovas, Sección 00 Ancha, 94 Barcelona. (Mande 50 céntimos en sellos para gastos de franquicia).

Oiga nuestras Emisiones por Radio

## RISLER

Los martes 9'00 noche por Estación E. A. J. 1 Radio Barcelona, y viernes 9'00 noche por Estación E. A. J. 16 Radio Asociación de Cataluña.

E RISLER MANUFACTURING Co. - New York, Paris, London.

«RISLER» Publicity n.º 853

### Colonia Menorquina PALMA DE MALLORCA

Vacante la plaza de cobrador de esta Entidad, queda abierto un concurso para la provisión de la misma, entre todos los Sres. socios, durante los días que median entre las fechas del 18 al 24 de septiembre actual, pudiendo dirigir todas las solicitudes al señor Presidente o al Vocal de semana. Las bases se hallan expuestas en el local social.

La Directiva

### Extraviado

perla perdiguera, color chocolate, atiendo por «Riques». Gratificarán su devolución en Calle Cestos, 9-2.º.

### Pérdida

Rueda de Auto 30 x 500 Reganchado Palma a Manacor. Se aplica su entrega Central Telefónica de Son Servera.

### Representante

para litografía relieves, libros rayados y cajas plegantes, falta para casa de Barcelona.

Dirigirse Hotel Balear de 11 mañana a 3 tarde.  
Habitación n.º 48.

### Muehacho

para recados que sepa leer y escribir se necesita.  
Inutil presentarse sin buenas referencias. Avda. A. Rosselló, 19.

### Señorita

Hablando español y francés se necesita para atender sala de Ventas.  
Informes: Gas y Electricidad, S. A. Morey, 35.

### Lujosa habitación

En casa particular (sin pensión) alquiler máximo confort.  
Informarán: en Plaza de Cort número 9, 2.º, 2.º.

### Libros nuevos

y grabados se desea comprar.  
Informes: Calle Garita, 11, Terreno.

### Cubas para vino

Se venden en buen estado.  
Informes: Miguel Barceló.— Hotel Santueri, Felanitx.

### Hermanos Alomar

Blenorragia cura radical, Sífilis, Enfermedades Piel, Avenida Alejandro Rosselló, 117.—Teléfono 2321.

# NOTICIAS DE BARCELONA

## Detención de un peligroso anarquista

Barcelona 19 a las 24.—Al pasar esta tarde por la Puerta de Santa Madrona unos agentes de vigilancia vieron a un individuo que les infundió sospechas, procediendo a su detención.

Conducido a la jefatura, dijo llamarse Enrique Juanpere Bel, siendo reconocido como anarquista peligroso.

El detenido fué deportado a Baia en el vapor «Buenos Aires».

Será propuesto para la aplicación de la ley de vagos.

## Tren detenido a consecuencia del descarrilamiento de unos vagones de mercancías

Barcelona 19 a las 24.—En el gobierno civil de Cataluña manifestaron esta mañana que el tren rápido de Bilbao estaba detenido en la estación de Segues a consecuencia del descarrilamiento de unos vagones de mercancías que habían interceptado la vía.

### Agresión

Barcelona 19 a las 24.—En la calle de San Paciano, varios desconocidos agredieron a Juan Muñoz Adelantado, de 30 años, causándole lesiones de pronóstico reservado.

Se ignoran los motivos de la agresión.

No se practicó ninguna detención.

## La cesión a Barcelona del castillo de Montjuich

Barcelona 19 a las 24.—El alcalde accidental señor Durán y Guadaj, en conversación con los periodistas ha dicho que cree que el ministro de la Guerra señor Rocha ordenó en breve a Barcelona el castillo de Montjuich.

### Coacciones y amenazas

Barcelona 19 a las 24.—Una comisión de obreros del ramo del agua, no afiliados a la C. N. T. han visitado al gobernador para protestar de coacciones y amenazas de que son víctimas por parte de elementos extremistas.

## La Escuela de Policía de la Generalidad

Barcelona 19 a las 24.—Ha visitado al gobernador general interino señor España el director de la Escuela de Policía de la Generalidad don Ramón Pineda.

Preguntado el señor España el motivo de la visita ha dicho que era ponerse de acuerdo sobre el día que se verifiquen los exámenes de ingreso.

### Extranjeros indeseables

Barcelona 19 a las 24.—La policía ha detenido a siete extranjeros indeseables, los cuales serán propues-

tos para la expulsión del territorio de la República.

### Conflicto obrero

Barcelona 19 a las 24.—Los obreros de las Compañías de Gas y Electricidad acuerdan ir a la huelga; pero todavía no han presentado el correspondiente aviso.

Se tiene la impresión de que se resolverá el conflicto.

## Atraco a un chofer

Uno de los atracadores vestía uniforme de guardia de asalto

Barcelona 19 a las 24.—En la Vía Layetana, junto a Correos, varios individuos, uno de ellos vestía uniforme de guardia de asalto, atracaron al chofer Francisco Pluelles, al cual robaron veinte pesetas, un reloj, una cadena y un monedero.

Después le obligaron a penetrar en el interior del coche y uno de los malhechores tomó el volante y condujo el auto hasta Pedralbes, donde debajo de un puente dejaron abandonado al chofer, no sin antes matarlo y amenazarlo si denunciaba el hecho.

Después siguieron en dirección a San Martín, volviendo media hora después a decir al chofer que encontraría el coche en la calle de Balmes; pero el auto fué hallado en la calle de Almogávares con la gorra y la gabardina robada al conductor.

querían «sacudir el yugo extranjero».

El consejero Torres Dencamp, de 60 años de edad, elegido presidente por trece votos contra once, es partidario de la soberanía franco-española sobre Andorra.

## La situación en Cuba

### La huelga comunista se agrava

La Habana 19.—La huelga comunista en la provincia de Oriente se ha agravado con la huelga general en Manzanillo, pero el boicot contra los americanos no ha llegado todavía a llevarse a cabo.

El presidente Sanmartín cree que la crisis actual quedará solucionada en breve, pero dicen que él se propone dimitir.

### Aumenta la hostilidad contra los Estados Unidos

La Habana 19.—Muchos ingleses, españoles y americanos se concentran en Puerto de Sal, y en Rente.

La hostilidad contra los EE. UU. aumenta en Manzanillo, donde llegó un destroyer americano.

## Estados Unidos

### La ley de prohibición

Washington 19.—Según el correspondiente del periódico «Daily Telegraph», con la derogación inminente de la ley de prohibición, los EE. UU. van a hallarse en presencia de una gran escasez de whisky y de vinos, porque durante todo el tiempo que la ley estuvo en fuerza, se ha dejado perder las viñas y las fábricas de licores y alcoholes se han cerrado o transformado.

Se calcula que durante el primer año, habrá una demanda de unos ochenta millones de galones de whisky, y solo existen 16 millones de galones.

En cuanto a vino, no queda prácticamente ninguna existencia.

Según noticias procedentes de Reims (Francia), los productores del famoso vino de Champagne están estudiando la situación cuidadosamente, una casa productora ya ha fletado tres barcos para enviar la primera remesa de los EE. UU.

## Alemania

### Dos leyes que revolucionarán la agricultura

Berlin 19.—Dos leyes que revolucionarán la agricultura en Alemania y darán a los campesinos una nueva situación entrarán en breve en vigor.

Una funde en una gran organización todos los establecimientos alemanes interesados en la industria molinera.

La otra crea un organismo económico que pondrá bajo el control del Gobierno los precios del pan y de los cereales, principalmente del trigo y del centeno.

Estos precios serán establecidos de tal modo que den al campesino una ganancia suficiente por su trabajo y le permitan llegar a la independencia financiera.

Esto, sin embargo, es solo un objeto secundario, pues lo que el régimen actual realmente quiere y que fué explicado en un discurso por el ministro de Agricultura del Reich, Walter Darre, transmitido hoy por radio, es que el Gobierno asegure la alimentación de la nación y salve a los campesinos de la ruina que les amenaza, ha bajo los regimenes anteriores.

Se nominará a un leader de los campesinos del Reich, encargado de la inspección general y de la ejecución de dicho plan.

Este alto funcionario será asesorado por peritos y funcionarios especiales.

Actualmente el leader será el ministro de Agricultura del Reich, Walter Darre.

En cuanto a la ley que ha de regular los precios de los cereales, entrará en vigor el primero de octubre próximo y señalará el precio del trigo a 82 reichsmarcos los cien kilos y el precio del centeno a 147 reichsmarcos los cien kilos.

Estos precios irán aumentando cada mes y llegarán a su máximum en junio de 1934, alcanzando entonces 195 reichsmarcos para el trigo y 182 para el centeno.

Todas las formas de especulación quedan absolutamente prohibidas y solo se podrá comprar los cereales a los precios indicados.

Toda violación de esta ley será castigada severamente y los transgresores quedarán excluidos del comercio de cereales.

La producción del grano, incluso la molienda, la distribución y la utilización, será considerada en adelante como uno de los grandes servicios públicos y como tal, protegida especialmente por el gobierno.

Aunque esta organización garantizará a los campesinos una remuneración adecuada por su trabajo, el objeto principal de la nueva le-



La seguridad de obtener esos bienes naturales con el Jarabe Salud, está demostrada combatiendo con éxito sin igual las múltiples enfermedades causadas por la debilidad general del organismo:

Anemia, Neurastenia, Desgaste físico y mental, Afecciones medulares, Raquitismo, Consunción, Inapetencia, etc.

Además de su fama bien conquistada durante medio siglo, tiene la garantía de estar aprobado por la Academia de Medicina. Debido a esto, es casi universal el aprecio en que se tiene el poderoso reconstituyente, Jarabe de

## HIPOFOSFITOS SALUD

CONTRA EL ESTREÑIMIENTO Y LA BILIS

Grapegas en cajitas metálicas precintadas. Pídale en farmacias.

No se vende a granel.

# NOTICIAS DEL EXTRANJERO

(Información por t. s. h.)

## China

### Personalidades chinas en Alemania

Dresden 19.—El mariscal Chang-Hsue-Liang y el almirante Chan-Chak, dos personalidades chinas que están ahora viajando por Alemania, visitaron la escuela de infantería en Dresden y presenciaron una parada militar.

El director de la escuela dió un bdnquete en honor de los dos chinos.

Estos expresaron su admiración por la organización de la escuela.

## Irak

### Boda del rey

Baghdad 19.—El joven rey del Irak, Ghazi I, sucesor del rey Faisal, prometió ayer casarse con su prima, la princesa Aliyah, hija del ex rey Ali del Hedjar.

La boda se celebrará dentro de seis meses.

## Inglaterra

### Manifestaciones comunistas

Londres 19.—Debido a las manifestaciones violentas de los comunistas ante la embajada alemana, cuyos cristales de las ventanas fueron rotos ya varias veces, las autoridades británicas decidieron tomar medidas especiales de protección.

Todas las entradas de la embajada serán ahora guardadas de día y de noche por la policía de uniforme, mientras que unos inspectores, vestidos de paisano, vigilarán el interior del edificio.

Toda persona sospechosa encontrada rondando cerca de la embajada será detenida inmediatamente y conducida a la comisaría para que establezca su identidad.

### La salud del ministro de Negocios extranjeros

Londres 19.—Los rumores persistentes, referentes a la próxima dimisión de sir John Simon son otra vez objeto de comentarios por el periódico «Daily Herald», que escribe que el estado de salud del ministro de Negocios extranjeros le obligará en breve a abandonar su cargo.

El mismo periódico añade que se indica los nombres de lord Hailsam, del ministro de Instrucción pública, y del ex virrey de la India, lord Irwin, como posibles sucesores.

### La producción de petróleo y aceites pesados con carbón inglés

Londres 19.—Relativamente al proyecto para la producción de petróleo y de aceites pesados con carbón inglés, el Consejo Industrial del Sur de Gales examinó ayer, en Cardiff, una proposición para la construcción de diez fábricas de carbonización lenta y una de hidrogenación cuyo coste total sería de 7 millones de libras esterlinas.

Se calcula que la fábrica de hidrogenación produciría 100 mil toneladas de petróleo al año, extrayendo las de unas 365 mil toneladas de carbón y daría trabajo permanente a unos 15 mil hombres, durante un año.

Diez fabricas de carbonización

lenta tratarías 3.650.000 toneladas de carbon anualmente, produciendo unas 240 mil toneladas de aceites pesados y 140 mil toneladas de aceites ligeros.

### Correo aéreo Inglaterra-India

Londres 19.—Empezando el día 23 de septiembre actual, el correo aéreo Inglaterra-India, se extenderá de Calcuta a Bangoon.

Llegará a Bangoon el domingo por la noche, ocho días después de haber emprendido el vuelo en Londres.

### El Tesoro público

Londres 19.—Los ingresos del Tesoro público para el año financiero actual, hasta el día 16 de Septiembre, alcanzaron la cifra de libras esterlinas 257.692.185.

Los gastos públicos hasta la fecha, fueron de 307.385.273 libras esterlinas, o sea 32 millones de libras menos que los gastos del año pasado hasta la fecha correspondiente.

## Noruega

### Próxima elecciones.

Oslo 19.—El día 16 de octubre próximo, se celebrarán las elecciones generales para el Parlamento noruego, llamado Storting.

Por primera vez aparecerá en Noruega un partido nacional-socialista.

El jefe de dicho partido es el ex ministro de guerra, Quisling.

El grupo ha tomado una actitud determinada contra las tendencias bolchevistas que han ido aumentando recientemente entre los miembros del partido laborista, el cual está sometido a la influencia de los soviets.

En el Storting actual, elegido en el año 1930, los mandatos estan repartidos como sigue:

Partido laborista, 47; derechas, 44; izquierda, 34; campesinos, 25; en conjunto 150 diputados, de los cuales 100 representan distritos rurales y 50 distritos urbanos.

Las elecciones se celebran cada 3 años y todos los hombres y mujeres habiendo cumplido 23 años tienen derecho a votar.

## Sur de Africa

### Apelación contra una suspensión

Johannesburg 19.—La madre del jefe Tshekedi, que fué suspendido en su cargo porque un tribunal nativo hizo azotar a un europeo, en su territorio, apeló al rey de Inglaterra contra dicha decisión de la administración colonial.

## Conferencia del Desarme

### Conferencia entre Boncour y Henderson

Londres 19.—El ministro francés de Negocios Extranjeros, Paul Boncour, celebró esta mañana una conferencia con el presidente de la Conferencia del Desarme, Henderson.

Hablaron cerca de una hora.

Henderson salió para Ginebra, alrededor de las doce.

Discutieron los asuntos que quedaron sin solucionar en la última sesión de la Conferencia del Desarme.

Paul Boncour no pudo dar informes completos a Henderson sobre su discusión de ayer lunes con el delegado británico Eden, porque varios de los asuntos discutidos han de ser sometidos al gabinete británico.

Esta tarde, Paul Boncour recibió al delegado americano Norman Davis, y este último tuvo a las siete y media una entrevista con el primer ministro Daladier.

La prensa de París se muestra optimista; pero el «Temps» advierte a sus lectores que hay que guardarse de esperar demasiado, porque un acuerdo en principio entre Londres y París no es suficiente para hacer desaparecer todas las dificultades, y porque las soluciones propuestas deben tener el apoyo de todas las potencias interesadas.

### Las conversaciones franco-inglesas

París 18.—Los comentarios de una agencia francesa de carácter semi-oficial, sobre las conversaciones franco-inglesas de ayer, indican cierto optimismo.

Dicen que los delegados británicos demostraron comprender mejor eue antes las inquietudes de Francia y se hacen más cargo de la situación general.

Todos los problemas relacionados con el Desarme fueron incluidos en la discusión, la cual, sin embargo, se concentró más sobre los asuntos de control y sobre las sanciones; existen todavía divergencias, porque Gran Bretaña sigue oponiéndose al control automático y periódico y a las sanciones.

Una declaración de carácter semi-oficial indica que continúan las negociaciones diplomáticas simultáneamente entre los gobiernos italiano y francés y que el progreso de las mismas justifica cierto optimismo.

Londres 19.—Eden comunicó esta tarde con el primer ministro Mac Donald, de modo que el gabinete, en su sesión de mañana, será informado de los resultados de las conversaciones de París.

El ministro de Negocios Extranjeros, sir John Simon, salió esta tarde de Balmoral y llegará a Londres a tiempo para participar en la sesión de mañana del gabinete.

Es posible que las conversaciones franco-británicas se reanuden dentro de pocos días.

Los centros oficiales consideran que las conversaciones de ayer, en París, han sido muy útiles y han mejorado notablemente las perspectivas de la Conferencia del Desarme, que ha de reanudar sus sesiones en Ginebra el mes próximo.

## Andorra

### La situación política

Andorra 19.—La situación política en esta República, que debido a la ocupación del territorio de la misma por los gendarmes franceses, habia tomado un aspecto algo difícil, se ha complicado todavía más con la elección de un nuevo presidente del Consejo del Valle de Andorra, que, contrariamente a la tendencia indicada en las elecciones generales recientes, resultó una derrota para los nacionalistas de Andorra, que

# En Cala San Vicente

Hay lindísimos chalets sitios en puntos estratégicos, modernísimo confort, aguas corrientes, calefacción, amplios dormitorios, cuartos de baño, jardín rústico, tanto para vender como para alquilar.

Informes: A. BORDOY, Cala San Vicente, Telet. 28

# CALZADOS BAZAR BALEAR

Todos los días modelos nuevos

Señoras - Caballeros - Niños

¡Visítennos!

Precios incomparables

Sindicato, 57 Palma

# VEA Nuestros Escaparates DE MATERIAL SANITARIO

LAS MEJORES CALIDADES, A PRECIOS SIN COMPETENCIA

# CASA BUADES, S. A.

NO SE CONFUNDA (Entre Casas SINGER Y TOUS)

EXPOSICION Y VENTA: Plaza de Cort, 32 y 33.—Teléfono 2140

FABRICA: Balmes, 59 al 63.—Teléfono 1900.

CASA EN BARCELONA. Rambla Cataluña, 11.—Teléfono 21940.

gislación es asegurar que la nación llegue a alimentarse con el producto de su propio suelo.

El campesino al verse retribuido de modo adecuado se quedará en el campo y ello detendrá la emigración.

La protección de que el campesino será objeto implicará nuevos deberes para él, obligándole a trabajar de manera compatible con los intereses de la nación.

## Danzig

### Tratado con Polonia

Danzig 19.—Se ha ratificado el tratado entre Polonia y Danzig.

### Lápida dedicada al conde Gravinga

Danzig 19.—Una lápida conmemorativa dedicada por el Senado de Danzig al alto comisario conde Gravinga, que falleció hace un año y que era muy popular en la ciudad libre, ha sido inaugurada en el cementerio de San Alberto en presencia del presidente del Senado, del alto comisario Rosting, del conde de Alemania y del representante de Polonia.

El presidente del Senado y el alto comisario pronunciaron breves discursos en que hicieron el elogio de Gravinga.

## Japón

Tokio 19.—El ministro japonés de Negocios extranjeros, Hirota, dirigiendo la palabra a los correspondientes de la prensa extranjera, ha declarado que la independencia de Manchuria asegura el mantenimiento de la paz en Extremo Oriente.

La amistad tradicional con los Estados Unidos, con Rusia y con China continuará en los mejores términos y el error en que se encuentra esta última nación desaparece cuando el mundo se haga cargo de la importancia de la contribución Manchuria a la prosperidad del género humano.

# TEATRO LIRICO

Viernes 22 Septiembre a las 9'15

Inauguración de la temporada

Compañía de zarzuela española del maestro SERRANO

# LA DOLOROSA cantada por los divos MIGUEL FLETA y Matilde Revenga

Servicio especial de tranvías para todas las líneas